

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia Latina - Cod. Aug. perg. 154

[Reichenau ?], [14. Jh.]

Liber Genesis

[urn:nbn:de:bsz:31-42065](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-42065)

66
Auctoritas promulgavit. in quibus multa de
veteri testamento legimus. que in veteris codici-
bus non habentur. ut est illud. ex egypto uoca-
ui filium meum. et quoniam nazarenus uocabatur.
et uidebunt in quibus opinantur. et summa
de uentre eius fluent aqua uiue. et non
oculis uidit nec auribus audiuit. nec in cor-
dibus hominis ascendit. que ipse deus diligenter
se. et multa alia que per ipsum sunt. de
sacris. Inrogemus ergo eos ubi hec
scripta sunt. et audire non possunt de libris
hebraicis preferam. Primum testimonium
est in osee secundum in ysaiam. tertium in za-
charia. quartum in prophetis. quantum est in
ysaiam. Quod multi ignorant. apocryphorum
deliramenta sedantur. et hiberas uelias
libris autenticis preferunt. Causas er-
roris non est meum exponere. Iudei prudenti-
ter distunt de consilio ne ptholomeus
unum dei cultor. etiam apud hebreos duplicem
diuinitatem apprehenderet. Quod maxime uide-
batur. quia in platoni dogma ca-
de uidebatur. Demque ubique sacratum
aliquid scriptura testatur de patre et filio et
spiritu sancto. aut aliter interpretati sunt. aut
omnino tacerunt ut regi satisfacerent.
et archana fidei non uulgarent. Et nescio
quis primus auctor. hec cellulas alex-
andrie mendatio suo extraxit. quibus
omnibus eadem scripturarent. cum aristoteles
eiusdem ptholomei pariter et ypalpi-
stes. Et non multo post tempore iosephus
iudeus tale retulit. sed in una basilica
oggyatos otulissimam scribant non in phal-
se. aliquid est eius uerum aliquid est interpretum.
Ibi spiritus uentura predicat. hic eruditio
librorum copia ea que intelligitur transferret.
Nulli forte putandum est tullii economie
renofontis et platoni pythagora et

demostenis pitheli fonte. affatus terho-
rico spiritu transulisse. aut aliter de eius-
dem libris per septuaginta interpretes. aliter per
apostolos spiritus sanctus testimonia texerit
ut quod illi tacerent. huius scriptum esse
mentem fuit. Quid igitur. Dampnamus ue-
tes. Numme. Sed post prior studia in
domo domini quod possumus laboramus. Illi ite-
rum scripta sunt ante aduentum christi. et quod
nesciebant dubius prole sententias.
Sed post passionem et resurrectionem eius.
non tam prophetiam quam hystoria scribunt.
aliter ei audita aliter uisa narrant. Quod
melius intelligimus. melius et perfectius
mus. Audi igitur emule. obsecrator
auscultate. Non dampno non reprehendo
septuaginta sed ostendunt cunctis illis
apostolos prefero. Distinctos in christo sonat
quos ante prophetas inter spiritualia cari-
mata positos lego. in quibus ultimam
pene gradum interpretes tenent. Quid
liuore torquetis. Quid impitoy aios
de me dicatis. Sicubi est in translatione
indeor errare. inroga hebreos. diuisa
rum urbiu magros olule. Quod illi
hinc de te tu codices non habent. Aliud est si
de se postea ab apostolis usurpata testimo-
nia probant. et emendatiora sunt exem-
plaria latina quam greca. que hebreica. *greca*
Vnde hec de inuidos. Hinc te procor desi-
deri hinc. ut qui tantum opus me-
subire fecisti. et a geneli exordium ca-
pe orationibus uiues. quo possim
eodem spiritu quo scripti sunt lib-
ri in latinum eos transferre sermo-
neo.

Explicit prologus

Incipit liber genesis

In principio creauit deus celum et terram.
Terra autem erat inanis et uacua et tene-

bre erant sup faciem abyssi. et spc di
 ferebat sup aquas. Dixitq; ds. fiat
 lux et facta est lux. Et uidit ds lucem q
 est bona et diuisit lucem ac tenebras.
 Appellauit q lucem die et tenebras no
 tem. facta q est uespe et mane dies
 unu. Dixit q; ds. fiat firmamentum i
 medio aquarum et diuidat aq; ab aq;.
 Et fecit ds firmamentu diuisit q; aq;
 q; erant sub firmamento ab hys q; erat
 sup firmamentu. Et facta est ita. Vocauit
 q; ds firmamentu celum. Et facta est ue
 spe et mane dies sextus. Dixit uo ds. Co
 gregent aq; que sub celo sunt in locum
 unu et appareat arida. facta q; est ita. et
 uocauit ds aridam terram. et congrega
 uit q; aquarum appellauit maria. Et uidit
 ds q; est bonu et ait. Seruauit terra h
 bam uirentis et faciente semine et lignu
 pomiferu faciens fructu uic genus
 suu cui semine in semetipso sit sicut terra.
 Et facta est ita. et protulit terra herbam ui
 rentis et affertem semine uic genis suu
 lignu q; faciens fructu et hinc unu
 q; q; semine secundum speciem sua. et uidit
 ds q; est bonu facta q; est uespe et mane
 dies septimus. Dixit autem ds. fiant luna
 et firmamentu celi et diuidat die ac
 noctem. et sint in signa ac tempora. et die
 et annos. ut luceant in firmamento celi.
 et illuminent terram. et facta est ita. Fecitq;
 ds duo magna luminaria. lunare ma
 ius ut pelli diei. et lunare minus ut pelli
 nocti et stellis. Et posuit eas ds in
 firmamento celi ut luceant sup terram et
 pellant diei ac nocti. et diuident luce
 ac tenebras. Et uidit ds q; est bonu
 et facta est uespe et mane dies octauus. Dixit
 etiam ds. Poneant aq; reptile anime

uuentis et uolatile sup terram sub firmamento
 celi. Creauitq; ds cete grandia
 et omne animam uiuentem atq; motabile.
 qm; ponant aq; in speciem suam. et de
 uolatile secundum genus suu. Et uidit ds
 q; est bonu. benedixitq; eis dicens. Cres
 cite et multiplicamini et replete aq; ma
 ris. aues q; multiplicentur sup terram.
 Et facta est uespe et mane dies quintus.
 Dixit quoq; ds. Poneat terra animam ui
 uentem in genere suo. iumenta et reptilia
 et bestias terre. uic speciem suam. facta q; est
 ita. Et fecit ds bestias terre uic speciem sua.
 iumenta et omne reptile in genere suo.
 Et uidit ds q; est bonu et ait. faciamus
 hominem ad ymaginem et similitudinem no
 stram et plet piscibus maris et uolantibus
 celi. et bestis uniuersis terre. omni q; rep
 tili q; mouetur in terra. Et creauit ds
 hominem ad ymaginem suam et similitudinem
 ad ymaginem dei creauit illum masculinum et
 feminam creauit eos. benedixitq; illi ds.
 et ait. Crescite et multiplicamini et reple
 te terram et subitite eam et dominamini piscibus
 maris et uolantibus celi et uniuersis ani
 mantibus q; mouentur sup terram. Dixitq;
 ds. Ecce dedi uob omne herbam affertem
 semine sup terram et uniuersa ligna q;
 habent in semetipsis seminem generis suu.
 ut sint uob in escam. et cunctis animan
 tibus terre. omni q; uolunt in celi. et uniuersis q;
 mouentur in terra. et in quibus est anima uiuens
 ut habeant ad uescendum. Et facta est ita.
 Viditq; ds cuncta q; fecit et erat ualde
 bonu. Et facta est uespe et mane dies sextus.
 Igitur perfecti sunt celi et terra et omnis ornat
 eorum. Compleuitq; ds die uic. opus suu
 q; fecerat. et requieuit die septimo ab
 uniuerso opere qd; parauerat. Et benedixit

phici fonte. affatus verbo
 autulisse aut alit de eide
 ptiaginta mēpēs. aliter q
 andus testimonia uerit
 acuerunt. hū scriptum esse
 ut. Quid ig. Dampnam u
 ne. h; post prior studia. i
 pō possim laborem. Illi tē
 an aduertum xpi. et qd
 dubijs pūle sententijs
 passionē et uoluntate et
 iam qm; hystoria scribitur
 ita alit uita narrant. Qd
 elligimus. melius et pfer
 igit emule. obtinētor
 non dampno. n; repēdo
 ta h; ostētor cūctis illis
 o. Pistor os in xpe sonat
 has inter spiritalia car
 es lego. i quib; ultimū
 am mēpēs tenent. Quid
 ris. Quid impitor. alit
 Sicut ē intranslatio
 re mēpēs hēbreos. diuisa
 magros olule. Quod illi
 codices n; hnt. alud ē si
 ab aplis usurpata restio
 e. et emendatioa sūt exem
 na qm; greca q; hēbreca
 mēpēs. Hunc te pcor deli
 q; tantum opus me
 ti et a geneli exordiu ca
 bz uiues. quo possim
 tu quo scripti sūt lib
 eos transferre sermo
 licit prologus
 liber genesis
 oio creauit ds celi et terrā
 et facta est uespe et mane

die septimo: et significavit illum: quia in ipso
cessauerat ab omni opere suo quod creavit
deus ut faceret

Iste generationes celi et terre quae create sunt
in die quae fecit deus celum et terram et omne
virgultum agri et quae oretur in terra
omneque herbam regionis prae quae ger-
minat. Non enim pluerat deus super terram
et homo non erat qui operaretur terram: sed fons
ascendebat e terra irrigans universam
superficiem terre. Formavit ergo deus homines
de limbo terre et inspiravit in faciem eius spiri-
tuum vitae: et factus est homo in animam viventem.
Plantavit autem dominus deus paradisum in vo-
luptatis a principio: in quo posuit homines
quos formavit. Posuitque deus de hu-
mo omne lignum pulchrum visum et ad-
ulescendum sive lignum vitae in
medio paradisi: lignumque scientiae boni et mali.
Et fluvius egrediebatur de loco voluptatis
ad irrigandum paradisum: qui inde di-
viditur in tres capita. Nomen unum physo-
n: ipse est qui circumfert omnem terram evolat in
nastitur aurum. rauri terra illius optimus
est. Ibi quoque invenitur bedallium et lapis omnia-
rum. Et nomen fluminis secundo gyon: ipse est qui cir-
cumfert omnem terram ethiopiae. Nomen vero flu-
minis tertio tigris: ipse vadit in assyrios.
Fluvius autem quartus: ipse est eufrates. Tulit
ergo deus deus hominem et posuit eum in pa-
radiso voluptatis ut operaretur et custodiret
illum. Praecepitque ei dicens. De omni ligno
paradisi comede: de ligno autem scientiae boni et
mali ne comedas. In quocumque enim die
comedis ex eo: morte morieris. Dixitque
deus deus. Non est bonum esse hominem solum: faci-
amus ei adiutorium simile sibi: formati-
usque deus deus de humo cunctas animantes terre
et universis volatilibus celi: adduxerunt ad

adam: ut videret quid vocaret ea. Dixit
enim quod vocavit adam animam viventem
et nomen eius appellavit quod adam nomen
suis cuncta animalia: et universa
volatilia celi: et omnes bestias terre.
Adde vero non inveniebat adiutorium simile
eius. Inmilitavit dominus deus soporem iada.
Cumque obdormisset: tulit unam de co-
stis eius: et replevit carnem pro ea. Et
edificavit deus deus costam quam tulerat
de adam in muliere: et adduxit eam ad
adam. Dixitque adam: hec nunc os
ex ossibus meis: et caro de carne mea:
hec vocaberetur virago: quia de virgo supra
est. Quia obrem: relinquet homo patrem
suum et matrem: et adheret uxori suae:
et erunt duo in carne una.

Itaque autem utique mulierem adam sibi
uxor eius: et non erubescerant.
Et serpens erat callidior cunctis
animalibus terre: quae fecerat dominus deus.
Cum dicit ad mulierem: Cur precepit tibi
deus ne comederis de omni ligno pa-
radisi? Cui respondit mulier: De fructu li-
gnorum quae sunt in paradiso vescimur: de
fructu vero ligni quae est in medio pa-
radisi precepit nobis ne comedemus: et ne ta-
gemus illud: ne forte moriamur. Dixit
autem serpens ad mulierem: Nequaquam morte
morieris. Hec enim dicit quod in quocumque die
comedis ex eo aperientur oculi tui: et
eritis sicut dei scientes boni et mali.
Vidit ergo mulier lignum quod bonum esset
ad vescendum: et pulchrum oculi aspectum
quod delectabile: et tulit de fructu illius:
et comedit: deditque viro suo. Qui comedit
et aperti sunt oculi amborum. Cumque cognov-
issent esse se nudos: absceperunt folia
sycocini: et fecerunt sibi praesomata. Et cum

audissent uocem dñi dei deambulanti
 in pado ad auram post meridiem
 abscondit se adam et uxor eius a facie
 dñi in medio ligni pado. Vocauit
 dñs adam et dixit ei. Vbi es? Qui ait
 Vocem tuam audiui in pado et timui
 eo quod nudus essem et abscondi me. Cum
 dixit. Quis ei indicauit quod nudus
 esses nisi quod ex ligno de quo precepam
 ne comedes comediti? Dixitque adam
 Mulier quoniam dedisti sociam mihi dedit u
 de ligno et comedi. Et dixit dñs ad mu
 lierem. Quare hoc fecisti? Que rñdit. S
 pons decepit me et comedi. Et ait dñs
 ad serpentem. Quia tu fecisti hanc ma
 ledictionem super omnia animalia et be
 stias terre. In pectus tuum gradieris
 et frum comedes cunctis diebus uite tu
 e. Inuincias ponam inter te et mulierem
 et semem tuum et semem illius. Ipse
 ter caput tuum et tu insidiaberis calca
 neo eius. Mulieri quoniam dixit. Multipli
 cabo erumpnas tuas et conceptus tuos.
 In dolore paries filios et non uiri potestate
 eris et uxor dominabitur tui. Ad uo dixit
 Quia audisti uocem uxoris tue et come
 disti de ligno ex quo precepam tibi ne co
 medes maledicta terra in opere tuo. In la
 bouibus comedes ex ea cunctis diebus ui
 te tue. Spinas et tribulos gminabit
 terra et comedes herbas terre. In sudore uul
 tus tui uelceris panem donec reuirta
 ris terram de qua sumptus es quod puluis
 es et in puluere reuertaris. Et uocauit
 adā nom uxoris sue euam eo quod esse
 mas cunctorum uiuentium fecit quod dñs
 dñs ad eam et uxor eius tuumcas pollicetur
 et induit eos et ait. Ecce adam qui in
 ex nobis sciens bonum et malum. Nunc

ne forte mittat manum suam et sumat etiam
 de ligno uite et comedat et uiuat ieternum.
 Et misit eum dñs de paradiso uoluptatis
 ut operetur terram de qua sumptus est. Et
 quod adam et collocauit ante paradysum uoluptatis
 cherubim et flammam gladium atque uisita
 tionem ad custodiendam uiam ligni uite.
Adā uero cognouit euam
 uxorem suam. Que concepit et peperit
 cayn dicens. Possedi hominem per deum. Sic
 sumus peperit fratrem eius abel. fuit autem
 abel pastor ouium et cayn agricola. factus
 est autem post multos dies ut offerret cayn
 de fructibus terre munus domino. Abel quoque obtu
 lit de primogenitis gregis sui et de adipi
 bus eorum. Et respexit dominus ad abel et ad mu
 nera eius ad cayn uero et ad munera eius
 non respexit. fratrem quod est cayn uehement
 er dedit uultum eius. Dixitque dominus ad eum. Que
 rnatu es et cur occidit fratres tuos? Non
 ne si bene egeris recipies? In manu male
 statum in fouibus fratrem adertit. Sed si bene
 appetitus tuus et tu dominaberis illi. Dixit
 quod cayn ad abel fratrem suum. Egrediamini
 foras. Cumque eent in agro surrēxit
 cayn aduersus abel fratrem suum et interfecit
 eum. Et ait dominus ad cayn. Vbi est abel fr
 tuus. Qui rñdit. Nescio. Nunquam frater
 frater mei ego. Dixitque ad eum. Quid fe
 cisti? Vox sanguinis fratris tui clamat ad
 me de terra. Nunc ergo maledictus eris
 super terram quod aperit os suum et suscepit sa
 guinem fratris tui de manu tua. Cum opa
 tus fueris eam non dabit fructus suo.
 vagus et pflugus eris super terram. Dixitque
 cayn ad dominum. Maior est iniquitas mea
 quam ut ueniam merear. Ecce eras me ho
 die a facie terre et a facie tua abscondar et
 ero uagus et pflugus in terra. Omnis ergo

deret quid uocaret ea. De
 ut adam ante uentum ipse
 Applausit quod adam uox
 a animalia et uimula
 el. et omnes bestias ter
 uenibat ad uocem suam
 lity dñs de sepe iada
 omisit tilit una de co
 replent carne p ea. Et
 do de costam qm uoluerat
 muliere et adduxit ea ad
 ut quod adam. Hoc nunc os
 eis et caro de carne mea.
 urago qm de uero super
 rem relinqt ho patre et
 e. et ad heredit uoxu suo.
 no in carne una. **H**
 u utq mudi adam salz
 eius et n erubescerant
 s erat callidior cunctis
 by tre q fecerat dñs de
 muliere. Cur pcepit u
 detis de omni ligno pa
 didit mulier. De fructu
 te in pado uelam de
 ligno q em medio pado
 ob ne comedem et ne ta
 d. ne forte mouam. Dixit
 ad muliere. Nescit quid
 hat eui dñs q i quocp de
 de eo aprent oculi uir et
 dy scientes bonu et malu
 ther lignu q bonu est
 i. et pulchru. oculi aspectu
 te et uilit de fructu illu
 eduxit uro suo. Quod comedi
 e oculi ambo. Cuius cognio
 e mudo. Inuenit folia
 b sibi pizomata. Et cum

inuenit me occidet me. Dixit ei dñs. Ne
 qđ ita fiet. s; omnis qui occidit cayn
 septuplu punitur. Posuitq; dñs i cayn
 signu ut n̄ interficeret eum. Et filius q; cayn a facie dñi hitau
 infra pfugus ad orientalem plagam
 eden. Cognouit au cayn uxore sua. Q
 ocepit et peperit enoch. Et edificauit cita
 tem. uocauitq; nom eius cenote filij
 sui enoch. Porro enoch genuit uath
 et uath genuit mamahel. et mamahel
 genuit mathusahel et mathusahel genuit
 lamech. Qui accepit uxores duas. nom
 unū ada. et nom alij sella. genuit ada
 abel. qui fuit p̄ hitantiu i tentorijs
 atq; pastor. Et nom fr̄is eius tibal.
 ipe fuit p̄ camentiu cythara et organo.
 bella quoq; genuit tubalcayn qui fuit
 malleator et fab i camto ope eris et ferri.
 Soror ho tubalcayn uocema. Dixitq;
 lamech uxoreb; suis ade et selle. Audite
 uoce meā uxores lamech; auscultate
 sermone meū qm̄ occidi uiuū iunilni
 meū et adolescentulu i uiore meū. Sep
 tuapl' ultio dabi de cayn. de lamech uero
 septuagies septies. Cognouit quoq; ad
 huc adam uxorem suam et peperit filiu.
 uocauitq; nom eius seth dicens. Posi
 m dñs semen aliud p̄ abel que occidit
 cayn. s; et seth natus e filius q; uocauit
 enos. Iste cepit inuocare nom dñi.

Hic est lib generatiois adam. In
 die q; creauit dñs hoīem. ad simili
 tudine di fecit illum masculu et femi
 nam creauit eos et bñdixit ill. et uocauit
 nom eor ada. in die q; creati sunt. Vixit
 au adam. c. xxx. annis. et genuit filiu ad
 similitudine et ymagine sua. uocauitq;
 nom eius seth. Et facti sunt dies ada p̄ q;

genuit seth. octingenti annu. genuitq;
 filios et filias. Et facti sunt omne temp q;
 uixit adam annu uogenti. xxx. et mor
 tuus e. Vixit quoq; seth. centu quinq;
 annis. genuitq; enos. Vixitq; seth p̄
 qm̄ genuit enos. octingentis. vi. ann.
 genuitq; filios et filias. Et facti sunt ois
 dies seth nongentor. xii. annor. et
 mortu e. Vixit uo enos nonaginta
 annis et genuit caynan. Post au or
 tum uixit octingentis. xv. annis. et
 genuit filios et filias. facti q; sunt om
 dies enos uogentor. quinq; annor. et
 mortuus e. Vixit q; caynan. lxx. an
 nis et genuit malaleel. Et uix caynan
 postqm̄ genuit malaleel. octingetos
 xl. annos. genuitq; filios et filias. Et
 facti sunt omis dies caynan. nongenti
 x. anni. et mortu e. Vixit uo mala
 leel sexaginta. v. annos. et genuit
 iared. I uixit malaleel postq; genuit
 iared. octingentis. xxx. annos. et genuit
 filios et filias. Et facti sunt omis dies ma
 laleel. octingenti nonaginta. quinq; annu.
 et mortu e. Vixitq; iared. centu. lx.
 duos annos. et genuit enoch. Et uixit
 iared postq; genuit enoch. octigento
 annos. et genuit filios et filias. Et facti
 sunt omis dies iared. uogenti. lx. duo
 anni et mortuus e. Porro enoch uixit
 sexaginta. v. annis et genuit matusalā
 et ambiauit enoch ai dñs. et postq; ge
 nuit matusalā uixit trecentis annis
 et genuit filios et filias. Et facti sunt om
 dies enoch. trecenti. lx. v. anni. ambia
 uitq; cum dñs et in apparuit q; tulit e. dñs.
 Vixitq; matusalā. c. lxxx. vii. annis. et
 genuit lamech. Et uix matusalā p̄ q;
 genuit lamech. septingentos. lxxx. duo

Handwritten text on the right page, partially visible and overlapping the edge of the main page.

ingenti anni genuit
 Et factum est omne tempus
 anni uogenti. xxx. et mor
 quoy. seth. centu. quinq.
 ty enos. vixitq. seth. pr
 nos odingentis. vi. ann.
 os. et filias. Et facti sunt os
 gentoy. xii. annoy. et
 ut uo enos nonaginta
 ut caynan. Post au oz
 ugentis. xv. annis. et
 et filias. facti q. sunt om
 tentoy. quoy. annoy. et
 vixit q. caynan. lxx. an
 alaleel. Et uix. caynan
 malaleel. odingentis
 uity. filios. et filias. Et
 ues caynan. nongeti
 etu. est. vix. uo mala
 v. annos. et genuit
 malaleel. postq. genu
 tis. xxx. annos. et gen
 et facti sunt omis dies ma
 ti nonaginta. quoy. ann.
 uity. iared. centu. be
 genuit enoch. Et uixit
 centu. enoch. odingentis
 et filios. et filias. Et facti
 ared. nogeti. be. duo
 is. e. Postq. enoch. uixit
 annis. et genuit matulala
 uoch. ai. do. et postq. ge
 a uixit. trecentis. annis
 et filias. Et facti sunt om
 genti. lx. v. ann. ambia
 u. apuit. oz. tilit. et. ds.
 la. c. lxxx. vii. annis. et
 y. Et uix. matulala. p. q.
 septingentis. lxxx. duo

annos et genuit filios et filias. Et facti sunt omnes dies matulala nogeti. lxx. et annis et mortuus est. Vixit autem lamech. c. lxxx. duos annos et genuit filios. uocauitque nomen eius noe dicens. Iste consolabit nos ab operibus et laboribus manuum nostrarum. munda enim maledixit deus. Vixitque lamech postquam genuit noe quingentis nonaginta. v. annos. et genuit filios et filias. Et facti sunt omnes dies lamech. d. cc. lxx. vii. anni. et mortuus est. floe u enim quingentorum. est. annorum. genuit sem. cham. et iaphet.

Quia cepissent homines multiplicari super terram et filias preceperunt uidentes filii dei filias hominum quod essent pulchre. acceperunt sibi uxores ex omnibus que elegant. Dixitque dominus. Non permanebit spiritus meus in homine ieternum quia caro est. Et uixit dies illi. c. xx. annorum. Gigantes autem erant super terram in diebus illis. Postquam uero ingessi sunt filii dei ad filias hominum. illorum genuerunt. Isti sunt potentiores a seculo uiri famosi. Videns autem dominus quod multa malitia hominum esset in terra et amara cogitatio cordis intentata esset ad malum omni tempore. penitens enim quod holent fecisset. mira et precans in futurum. et tunc dolore cordis intulit. deleto iniquum hominem quem creauit a facie terre. ab homine usque ad animam. a reptilibus usque ad uolucres celi. Penitet enim me fecisse eos. Et factus uo uenit gratiam coram deo. Hec autem generationes noe. noe uir iustus atque pius fuit in generationibus suis. Cum deo ambulauit et genuit tres filios. sem. cham. et iaphet. Corrupta est autem terra coram deo. et repleta est iniquitate. Cumque uideret dominus terram esse corruptam. omnis quippe ca

ro corripuit terram suam super terram. Dixit ad noe. finis inuoluit carnis uenit coram me. Repleta est terra iniquitate a facie mea. et ego disperdam eos cum terra. fac tibi archam de lignis leuigatis. Mansumulas in archa facies et bitumine iunices intrinsecus et extrinsecus et sic facies eam. Dixeruntque tibi erit longitudo arce. quingenta cubitorum. latitudo. et triginta cubitorum. altitudo eius. fenestram in archa facies et cubito summam summam eius. Et ostium autem arce ponet ex latere dexterum. Et nacula et trilega facies in ea. Ecce ego aduocam diluuium aquas super terram ut inuoluitur omne carnis in qua spiritus uultus est sub celis. Huiusmodi que intra sunt ossumus. Ponaque fedus meum tecum. et ingredieris archam tuam et filii tui. uxor tua et uxores filiorum tuorum tecum. et ex animalibus uiuiscibus carnis bina induces in archam ut uiuat tecum masculum sexus et feminum. De uolucibus uero genus suum et de uinidis in genere suo. et ex omnibus reptilibus terre secundum genus suum. bina de omnibus ingredientibus tecum. ut possint uiuere. Tolles quoque tecum ex omnibus que manduca possunt et oportet ab eis et etiam et quoniam illis in cibum.

Fecit ergo noe omnia que precepit illi dominus. Dixitque dominus ad eum. Ingredere tuam et omnis domus tua in archam. te et uidiuisti coram me in generatione hac. Et dicitur animalibus mundis tolle septena. et septena masculum et feminam de animalibus uero in mundis duo et duo masculum et feminam. et de uolucibus celi que sunt in munda septena et septena masculum et feminam. ut saluet sem super faciem uniuerse terre. Ad huc enim et post dies. vii. ego pluiam super terram. xl. diebus et xl. noctibus. et delebo

omne sbam qm feci de superficie tre.
 fecit ergo noe o q mandauit ei dñs.
 Eraty sexcentoy annoy qm diluui
 aq iundaunt sup tram. Et igressus e
 noe 7 filij eius uxor eius 7 uxores fi
 lioy eius cum eo i archam ppe aqs di
 luuij. De aiantibz qz mudis 7 imude
 7 de uolucibz celi. 7 ex omi q mouet st
 tram duo 7 duo ingressa sunt ad noe
 i archam. masculis 7 femina. sic pcept
 rat ds noe. Cumqz transissent vii di
 es. aq diluuij iundaunt sup tram.
 Anno sexcentesimo uite noe. msc. fo.
 septimo decio die misit rapti st omes
 fontes abyssi magne 7 catharacte ce
 li apte sunt. 7 sca est pluuia sr tram
 xl diebz. 7 xl noctibz. In articulo diei
 illius ingressus e noe 7 sem 7 cham
 7 iaphet filij eius. uxor illius. 7 tres
 uxores filioy eius cum eo i archa. ipi
 7 omne aial scdm genus suu. uniu
 saqz unuta i genere suo. 7 omne q mo
 uetur sup tram. i gene suo. cunctu q
 uolatile scdm genus suu. Omnis auē
 omnes q uolucres igresse st ad noe
 i archam bina 7 bina ex omni carue
 i q erat spe uite. Et q ingressa sunt ma
 sculus 7 femina ex oi carne itroierit
 sicut pcepit ei ds. 7 indusit eum do
 defous. scdm q est diluuij xl diebz.
 sup tram 7 multiplicatae sunt aq. et
 eleuauit archam i sblime atra. uehe
 ment ei iundaunt. 7 omnia repleuit
 i superficie tre. Porro archa ferebatur
 sup aquas. 7 aq pualnerunt nimis sr
 terram. Optiqz sunt omis motes ex
 celi sr uniuerso celo. Quindecim cubitis
 altioz sunt aq sup montes quos opne
 rat. olumpta q e omnis caro q mo

uebatur sup tram uolucru. aiantu.
 bestiar. omniu q reptilium q reptant
 sup tram. Omnia homines 7 cuncta
 i quibz spaciū uite est itra mortis
 sunt. 7 deieuit omne sbam q erat sr
 tram ab homine usq. ad pecus. tam
 reptile qm uolucres celi. 7 delecta sūt
 de tra. Remansit au solus noe 7 q e
 eo erant. i archa. Obtinueruntqz
 aq tram centum quingenta diebus.

Recordatus au ds noe. **VII**
 Ramtoy q aiantu 7 om uime
 toy q erant cum eo i archa. addue spi
 ritum sup tram 7 imunte sunt aq
 7 clausi sunt fontes abyssi 7 cathara
 de celi. 7 phibite sunt pluuie de celo.
 reuile qz sunt aq de tra euntes 7 redē
 tes. 7 depunt minui post centu. xl
 dies. requieuit qz archa i msc septimo
 uicesima septima die misit sr motes
 armenie. At uo aq ibant 7 decrese
 bant usq. ad decimu mscm. Decio ei
 mense pma die misit appuerunt caui
 mma montu. Cumqz transissent xl
 dies. aprens noe fenestra arco qm fe
 cat. dimisit coruū. Qui egrediebatur 7
 n reuiebat donec siccaret aq sr tra.
 Emisit qz columba post eu ut uider si
 iam cessassent aq sup faciem tre. Qz
 cum n iuenisset ubi requiesceret pes eu
 reuisa est ad eum i archam. Aq ei erat
 sup uniuersam tram. Exceditqz ma
 num. 7 apprehendens eam itulit i ar
 cham. Expectatis au ult septo diebz
 alijs rursum dimisit colubam ex ar
 cha. At illa uenit ad eu ad uespam.
 portans ramu oliue iurcentibz folijs
 i ore suo. Intellexit ergo noe q ce
 lassent aq sup tram. expectauit au

Handwritten text on the right edge of the page, partially cut off.



nithonni septem alios dies: et misit
 columbas. Que n̄ e' reu'sa ultra ad eu'
 Jg' sexcentesimo p̄mo anno uite noe
 p̄mo mense p̄ma die mensis iminu-
 te sunt aq̄ sup̄ tram. Et apiens noe
 rediit arce aspexit. uiditq; q' exiit
 cata celi sup̄ficies t're. Mense scdo sep-
 tima et uicesima die mensis: arcefa-
 est t'ra. Locut' e' aut' ds ad noe dicens.
 Egred' de archa tu et uxor tua: filij tui
 et uxor' filioy tuoy tecum. Omnia
 aiantia q' sunt ap' te ex omi carne ta-
 muolatib; qm in bestijs et uniu'sis
 reptilib; q' reptant sup̄ tram educ' te
 et ingredimur sup̄ tram: cre'scite et mul-
 tiplicamur sup̄ eam. Eg' filius e' g' noe et
 filij ei' uxor' illius et uxor' filioy ei'
 cum eo. Et o' aiantia uniu'ca et reptilia
 q' reptant sup̄ tram scdm gen' suu' ar-
 cham eg'ssa sunt. Edificauit au' noe
 altare dno: et tollens de animalis pecori-
 ly et uolucib; mundis obtulit holo-
 causta sup̄ altare. Odozat q' est dñs
 odorem suauitatis: et ait ad eu' seqq'
 n̄st maledicam t're p' homines: sens'
 ei' et cogitatio humana cord' i' malu' pna-
 st' ab adolescentia sua. No' g' p̄nitiam
 omne aiam uiuente. sic feci tunc'is
 dieb; t're. Herbas et mellis. frig' et estus.
 etas et hyemps. nor' et dies n̄ rediescent.
Benedixitq; ds noe et filijs. **IX**
 Deus dixit ad eos. Cre'scite et mul-
 tiplicamur et implete tram. et tero' uest'
 ac tremor sit t'ra: aiantia t're et
 sup̄ omis uolucres celi. cu' uniu'is q'
 mouent in t'ra. Omis pisces maris
 manu uite traditi sunt: et omne q' mo-
 uetur et uiuit erit uob' i' labijs. Et si
 olera uiuentia tradidi uob' o' excepto

qd carne cum sanguine n̄ comedens. Han-
 gnem ei' animar' u'ray requira' de man-
 u' u'ray bestiar' de manu hominis. De
 manu u'ri et fr'is eius requira' aiam ho-
 minis. Quamq; effudit humanu' san-
 guinem fundetur sanguis illi. Ad ymagi-
 ne' quippe di' fr'is e' ho'. Vos au' cre'scite et
 multiplicamur et imple' tram et
 implete t'ra. Hec quoq; dixit ds ad noe.
 et ad filios eius cum eo. Ecce ego statua
 pactum meū uobiscum et cu' semine m'ro
 post uos et ad omne aiam uiuente q' est
 uobiscum tam in uolucib; q' in uniu'is et pe-
 cudi' t're. animalis q' egressa sunt de ar-
 cha et uniu'is bestijs t're. Gratua pactu'
 meū uobiscum et neq'q' ultra m'ficiet ois
 caro aquis diluuij. neq; erit deinceps
 diluuij dissipans omne tram. Dixit q'
 ds. Hec signu' fedis q' do int' me et uos.
 et ad omne aiam uiuente q' e' uobiscum in
 generationes sempiternas. Arcu' meū ponā
 in nubib;: et erit signu' fedis int' me et t'ra.
 Cumq; obduro nubib; celu' appe-
 bit arc' m'is in nubib;: et recordabor fedis
 meae uobiscum et cu' o' aia uiuente q' car-
 nem uegetat. et n̄ erunt ult' aq' diluuij
 ad delendam uniu'sam carne. Eratq; arc'
 me' in nubib;: et uidebo illu' et recordabor
 fedis sempiterni q' pactum est int' dm et t'ra
 omne aiam uiuente uniu'is carnis q' e'
 sup̄ tram. Dixitq; ds ad noe. Hec erit sig-
 fedis. q' o'statu' int' me et om' homine' t'ra.
 Cumt' g' filij noe qui eg'ssi sunt de
 archa. sem' cham et iaphet. Porro cham
 ip'e e' p' chanaan. Tres isti sunt filij noe.
 et ab hys disseminati e' omne homin' ge-
 nus sup̄ uniu'sam tram. Cepitq; noe uir
 agricola e'cere tram et plantauit uincam.
 Sibiens q' unu' inebriat' est et nudat'

am uolucru' aiantiu'
 q' reptantium q' reptant
 si homines et cuncta
 n' uite est t'ra mortua
 omne ibam q' erat sup̄
 ne usq; ad p'cus tam
 u'ros celi. et delecta sunt
 it au' solus noe et q'
 ha. Obtinueruntq;
 n' quib; g'nta diebus
 au' ds noe. **VII**
 p' aiantiu' totum uniu'
 n' eo i' archa. adduc' sup̄
 et iminuere sunt aq'
 u'ros abyssi et cathara
 e' sunt pluuie de celo.
 de t'ra euntes et redi-
 uniu' post centu' et
 et archa in se septimo
 na die mensis se' mores
 aq' ibant et d'cesse-
 uniu' in se. De'no ei'
 in se apperunt catu'
 Cumq; u'asissent et
 fenestra' arce' su' fe-
 uit. Qui egrediebatur
 et siccarent aq' t'ra
 iba post eu' ut uideret
 aq' sup̄ faciem t're. Et
 ubi requiesce' res em'
 i' archam. Aq' ei' erat
 ram. Et extendit' ma-
 ens cam itulit u'at'
 is au' ult' septu' dieb;
 uniu'is colubam ex ar-
 it ad eu' ad uosham.
 oluie uiuentib; folij
 Hec erit ergo uob' q' co-
 tram. exp'ant' au'

latis et coimus eos igni. Hueruntq;
 lates p laxis. 7 bytumen p cemento
 Et dixerunt. Venite faciam' nob' ciui-
 tate' i turrim cui' culmen ptingat in
 celum 7 celebrent' nom' nr'm an' qm'
 diuidam' i uniu'sas' tras. Descendit
 au' do' ut uideret ciuitate' 7 turri' q' con-
 ficabant filij adam 7 dixit. Ecce un' e'
 ppl's 7 unu' labiu' omnibz. cepuntq;
 hoc face' nec desistent a cogitationibz
 suis. donec eas ope' o'pleant. Venite g'
 descendam' 7 confundam' ibi lingua' eor'
 7 n' audiat un'quisq' uoce' p'ximi sui.
 Atq' ita diuisit eos do' ex illo loco i uniu-
 u'sas' tras 7 cessauit edificare' citate'.
 Et idcirco uocatum e' nom' ei' babel' q'
 ibi confusum e' labiu' uniu'se' t're. 7 inde
 disper'sit eos do' sup' faciem' t'ra' re-
 gionu'. Hec generationes sem. Sem
 centu' annor' erat qm' genui ar'faxat.
 biennio post' d'nu'it. Vixitq' sem' p't'
 q' genuit ar'faxat quingentes annos et
 genuit filios 7 filias. Porro ar'faxat uixit
 xxx. annos 7 genuit sale. Vixitq' ar-
 faxat postq' genuit sale trecentis s'
 annis 7 genuit filios 7 filias. Sale
 q' uixit. xxx. annis 7 genuit heber.
 Vixitq' sale postq' genuit heber. xl.
 tres annos 7 genuit filios 7 filias.
 Vixit au' heb. xxx. iij. annis 7 genuit
 faleg. Et uixit heber postq' genuit fa-
 leg quadringentos. xxx. annos. et
 genuit filios 7 filias. Vixitq' faleg
 xxx. annis 7 genuit reu. Vixitq'
 faleg postq' genuit reu. ducentis. ix.
 annis 7 genuit filios 7 filias. Vixit
 au' reu. xxx. duobz annis 7 genuit
 sarug. Vixitq' reu. postq' genuit sa-
 rug. ducentis. vii. annis 7 genuit

nachor. Vixitq' sarug postq' genuit na-
 chor ducentis annis 7 genuit filios et
 filias. Vixit au' nachor. xx. ix. annis.
 7 genuit thare. Vixitq' nachor postq'm
 genuit thare. centum. x. 7 ix. annis 7
 genuit filios 7 filias. Vixitq' thare. h'c.
 annis. 7 genuit abram 7 nachor 7 a-
 ran. Hec sunt aut' generationes thare.
 Thare genuit abram 7 nachor 7 aran.
 Porro aran genuit loth. Mortu' q' e'
 aran an' thare' p'iem' suu' in t'ra' nat'i-
 uitatis sue in vr' chaldeor'. Dixit
 aut' abram 7 nachor uxores. Stomen
 uxoris abram sarai. 7 nom' uxoris
 nachor melcha filia aram' p'ris mel-
 sche. 7 p'ris telche. Erat aut' saray sal'
 nec habebat libos. Tulit itaq' thare a-
 bram filiu' suu' 7 loth filiu' aram' filij
 sui 7 saray nuru' sua' uxore' abra' filij
 sui. 7 duxit eos de vr' chaldeor' ut uer'
 in t'ram chanaan. Veniuntq' usq' a-
 ran 7 hitauit ibi. Et facti s't dies thare
 ducentor' quinq' annor' 7 mortu' est i
Dixit aut' do' ad abim. **XI** Aran.
 Egrede de t'ra tua 7 de cognatioe
 tua. 7 de domo p'ris tui 7 ueni in t'ram
 qm' monstrauo t'. faciam te i gentem
 magna' 7 bndicam t'. 7 magnificabo
 nom' tuu' eris q' bndictus. Bndicam
 bndicentibz t'. 7 maledicta maledicentibz
 t'. atq' in te bndicent' uniu'se' cognatio-
 nes t're. Egillus est itaq' abram. sicut
 p'cepit ei d'ns. 7 uixit cum eo loth. Hep-
 tuaginta. v. annor' erat abram cu'
 eg'betur de aran. Tulitq' saray uxore'
 sua' 7 loth filiu' h'ris sui. uniu'sam q' s'
 stantia' q' possedant. 7 aias q's fecant
 i aran. 7 egressi sunt ut uer' i t'ra' cha-
 naan. Cumq' uenissent i cam' p'nsu'

ale. hec ciuitas magna
 genuit ludum. 7 ana-
 nepthum. 7 p'betru
 De quibz eg'it se phy-
 im. Chanaan genuit
 gentu' suu'. eheim
 reu. gergesen. 7 enu-
 eu. 7 aradu. samare
 Et p' hos disseminati
 eor' facti s't ciuita-
 entibz. a sidone gena-
 donec ingrediatis s'co
 7 adama. 7 seluom uis-
 am i cognatiouibz. 7 lin-
 omibz. tris q' q' gentibz
 nati sunt p'cos omi-
 n' iaphet maiore.
 7 assur. 7 ar'faxath.
 lu' aram. us. 7 ul. 7
 t'uo ar'faxat genuit
 est heber. Natiq' s'nt
 nom' un' saleth. eo q'
 ula s'nt t'ra. 7 nom' s'nt
 u' iocan genuit hel-
 7 asarmoth. iared.
 i. d'oda. 7 ebal. 7 abime-
 7 euila. 7 tobab. 7
 iocan. Et facti s't hita-
 p'gentibz. usq' sep'har.
 e. s'nt filij sem. s'com
 nguas 7 regiones.
 i gentibz suis.
 p'p'os et nationes
 u'se sunt gentes i
 u'. **XI** At aut' terra
 nom' corde. omiq'
 ente' uenit capu'
 hitauit i eo. Dixitq'
 Venite faciamus

sempiternum. fatiam q; sem tuu sic pul
 tiem tre. Hiquis pt hominu nuniare
 puluicm tre. sem quocq; tuu nuniare
 potit. Surge i pambula tram i longi
 tudine et latitudine sua. q; t daturu
 sum eam. s; louens g; abram tabnaicu
 lum suu uenit i hitantib; uix oualle
 mambre. q; e in ebron. edificauit; ibi

Altare domno. **XIII**
 Adum e aut in illo tempe ut
 amrafel rex semnaar. i arioth rex po
 ti. i thodor lamor rex elamitar. i da
 dal rex gentiu iurent bellum c; baba
 regem sodomoy. i o bersa regem go
 moere. i o semnaab regem adame.
 i o semeb regem sobom. o q; rege
 bale ipa est segoz. Omis hy ueniunt
 in ualle siluestre. q; nunc emare sal.
 Duodeci eni annis seruiert thodor
 lamor. i triodecimo anno recessit
 ab eo. i g; anno. xiiij. uenit thodor
 lamor. i reges qui erant cu eo. p; se
 runtq; r;afam in alstaroth. carna
 im. i ruzim cum eis. i emim i laue.
 chariatharim. i chorrees i motib;
 ser. usq; ad campestra pharan q; e
 in solitudine. Reuili q; sunt i uenit
 ad fonte melfat. ipa est cades. i p; se
 runt omne regione amalechitar.
 i amorreoy qui hitabant i asalon
 thamar. i regli sunt rex sodomoy
 i rex gomorre. rex q; adame. i rex so
 bom. nec n; i rex bale q; e segoz. et
 dixerunt atic o eos in ualle siluest.
 sal; adu sum thodor laomor regem
 elamitar. i thabal rege gentiu. i
 amrafel rege semnaar. i arioth re
 gem poti. q; tuor reges adu sum v;
 Dall aut siluests hebat puteos ml

tos bituminis. Itaq; rex sodomoy et
 gomorre tga iterunt. ceciduntq; ibi.
 Et qui remanserat fugiunt ad mote.
 Dulint au omne sbam sodomoy. et
 gomorre. i uniuersa q; ad abu ptinent
 i abierut. n; n; i loth. i sbam ei filiu
 frs abram. q; hitabat in sodomis. I
 ecce in; qui enasat nuniant abram
 hebo. qui hitabat in ualle mabre
 amorrei frs elchol. i frs amer. Hy
 ei pepigant fed; cu abram. Qd cu an
 tuis; abram captu uidet; loth frim
 suu nuniant expeditos inatulos
 suos. trecentos. x. i viij. i p; secit e
 eos usq; dan. i diuisis locis urunt
 sup eos nocte. p; uisitq; eos. i p; secit
 est usq; hoba. que e ad leua damasta.
 Rediitq; omne sbam. i loth frim
 suu cum sba illius. Mulieres q; i p;
 Egressus e aut rex sodomoy. i occisim
 ems postq; reuiss; e a cede thodor lao
 moy. i regu qm cum eo erat i ualle
 saube q; est uall; regis. At uo melch
 sedech rex salem offens; pane. i uinu
 erat ei sacdos altissimi. Bndix; q; ei. i
 ait. bndictus abram eo excello qui ca
 nit celum. i tram. i bndictus es excel
 sus quo p; tegente hostes i. i uis; tuis
 fut. i dedit ei decimas ex oib; dicit
 au rex sodomoy ad abram. Da m; aia.
 cetia tolle t. Qui r;ndit ei. Leuo man;
 meas ad dnm dm excelsi possessore
 celi. i tre. qd a filo sb; teminis usq; ad
 corrigia calige n; accipia; ex oib; q; ma
 sunt. ne dicas ego dicitu abram. ex
 ceptis hys q; comedunt unienes. et
 ptib; urtoy. qui uenerunt mecu a
 ner. excol. i mambre. Isti accipient
 partes suas. **XV**

hebat. Noth cum eo ap
 gam. Erat aut diues
 done argenti. i aur;.
 quo uenata meruio
 ad locum ubi pus fuit
 ut bethel. i ai. i loco al
 pus. i i uocauit ebi n;
 m erat cu ab;.
 armenta. i tabnacla.
 ape tra ut hitarent
 upe sba coy. multa.
 tate ommit. Unde;
 r; pastores gregum a
 au tempe chatane
 tabant in illa tra. d;
 loth. Ne q; lo sit uirg;
 i inter pastores me
 uos. frs eni sumu.
 a coram re. e; roode a
 ad similitu ieris. ego
 hi tu dextam elegis.
 n; pgam. Cleuatis
 uidit omne ca regio
 uniuersa irigabatur
 o sodomay. i gomorra.
 ni. i sunt egyptus.
 gor. Elegitq; sibi loth
 udane. i recessit ab
 sibi altitu a tre
 aut in tra chatana.
 o i opidis q; erat ca
 uit in sodomis. Ho
 omite postm; erat.
 no mms. Dux; d;
 o uisus e loth ab eo.
 s; i uide a loco i quo
 one. i meruio. ad o
 ente. Omne tra q;
 semini tuo usq; in

Handwritten notes in the left margin, including a large cross-like symbol and some illegible text.

Reverto 8. folia a pte omnia
iuxta tale signum.

De

mille argenteos dedi tibi tuo. Hoc est
 tunc uelam oculorum ad omnes qui te
 et quocumque proceris merito te de
 hensem. Orante autem abraham sanauit
 deus abymelech et uxorem ancillas que ei
 et peperunt. Concluserat enim deus omne
 militiam domus abymelech. pro sarâ uxo
Constituit autem deus **M**ercedem abraham
 saram sicut promiserat. et impleuit
 sicut locutus est. et peperit filium in
 senectute sua. tempore quo promiserat deus
 ei. Vocauitque abraham nomen filii sui qui
 genuit ei sara. ysaac. et circumcidit eum
 octauo die. sicut precepit ei deus. cum centum
 esset annorum. Hac quippe etate patris na
 tus est ysaac. Dixitque sara. Risum fecit
 in deo. Quotiesque audierit ridebit in
 risu. quod ait. Quis audierit crederet
 abraham quod sara lactaret filium quem pe
 perit ei iam senem. Creuit ergo puer. et ab
 lactatus est. fenuitque abraham grande
 dominum. in die ablactationis eius. Cumque
 uidisset sara filium agar egyptie liden
 tem cum filio suo ysaac. dixit ad ab
 raham. Ecce ancillam hanc et filium eius.
 Non enim erit heres filius ancille cum filio
 meo ysaac. Dura accepit hoc abraham
 pro filio suo. Cui dixit deus. Non timeat
 aliquid super puerum et super ancilla tua. Om
 nia que dixerit tibi sara audi uocem eius.
 quia in ysaac uocaberis semen. Et filium
 ancille fatiam in gente magna. quia se
 men tuum est. Surrexit itaque abraham
 mane. et tollens panem et uirgaque
 inposuit scapule eius. Tradiditque pu
 erum et dimisit eam. Que cum ab illis. erit
 bat in solitudine berabee. Cumque con
 sumpta esset aqua in utero abiicit puerum
 sub una arborum que ibi erant. et abiit.

Heditque e regione paul. quoniam per artus
 iacere sagittam. Dixit enim. Non uidebo
 morientem puerum. Et sedens contra. leua
 uit uocem et fleuit. Exaudiuit autem deus uo
 cem pueri. Vocauitque angelus domini agar de
 celo dicens. Quid agis agar. Noli time
 re. Exaudiuit enim deus uocem pueri de celo. et
 surge tolle puerum et tene manum illius.
 quia in gente magna fatiam eum. Apertitque
 oculos eius deus. Que uidens puteum aqua
 abiit et impleuit utrumque. deditque puerum
 bibere. et fuit deus cum eo. Qui tunc et morat est
 in solitudine. et factus est inueniens sagittari.
 habitauitque in deserto pharan. et accepit
 illi matrem suam uxor de terra egypti. Eodem
 tempore dixit abymelech. et sithol princeps
 exercitus eius ad abraham. Deus tecum est in
 omni que agis. Iura ergo pro domino ne uocem
 in. et postis meis. super puerum meum. hunc
 inuicem quem feci tibi factus in. et tunc in
 uer. factus es aduena. Dixitque abraham.
 Ego iurabo. Intrepauit abymelech
 pro puteum aqua. qui in abstulerant serui
 illi. Respondit abymelech. Nesciui quod fe
 cit rem hanc. Et tu non indicasti mihi. et
 ego non audiui pro hodie. Tulerit itaque ab
 raham oves et boues. et dedit abymelech.
 percussitque ambo fedus. Et statuit ab
 raham. vii. agnas gregis scorsum. Cum
 dixit abymelech. Quid sibi uolunt. vii.
 agne iste quod stare fecisti scorsum. At ille.
 Heptem inquit agnas accipies de manu
 mea. ut sint in testimonium mihi. quoniam ego
 fodi puteum istum. In eodem uocabat est locum ille
 berabee. quia ibi utique iurauit. et uerit fedus
 pro puteo iuramenti. Surrexit autem abyme
 lech. et sithol princeps militie eius. reuulsi que
 sunt in terram palestinarum. Abraham uero plan
 tavit neminem in berabee. et iurauit ibi.

et uidetur de...
et uidetur de...

is transiens in
 te illo pepigit
 demini tuo dabo
 egypci. usque ad
 eos. et senexcos.
 et feruicos. tafam
 mananeos. et gergese
Mos et ueulosos.
 genuerat liberos
 etiam nomen agar.
 uo. Ecce dicitur me
 ad ancillam mea.
 ex illa suscipiam
 uel deo deo cantu
 ancillam sua post
 utare egypti in tra
 cam uero suo uxore
 est ad eam. At illa
 desuperit dnam sua
 abraham. Inuicem
 mullam mea in
 s quod dicitur de
 do me me et te. Cui
 ce ait ancilla tua in
 ea ut ius. affligere
 gam ius. Cumque in
 ngis dnm uix fontem
 e iura sur idolo deo
 illa sara. unde uenit.
 ac rindit. a facie sara
 gio. Dixitque et angis
 iam tua. et humilia
 us. Et rursus multi
 licabo sem tuum. et no
 tidie. At demceps et
 pios filii uocabit qu
 eo quod audierit de af
 te erit fecit ho. Man
 et omni dicit et erit
 omni biniu
 107

x. folia ab om
signum 24

64

nomi dñi di etni ⁊ fuit color terre phy
listinor diebz multas. **VI**

Que postq̄ gesta sunt temptauit
ds abraham ⁊ dixit ad eum abha
ille tradit assim. ait illi. Tolle filiu
tuu unigenitu que diligis ysaac ⁊ er
uade itra iherosolims atq̄ offe ei ubi ho
locastu sup unu montu que most
uo t. Is abraham de nocte surgens
stravit assinu suu ducens sec duo in
uenes ⁊ ysaac filiu suu. Cumq̄ oadi
h ligna i holocaustu abijt ad locu q̄
pcepit ei ds. Die au t̄cio eleuatis cu
lis uidit locum p̄cul. Dixitq̄ ad p̄ios
suos. Expectate hic cu assino ego ⁊ pu
illuc usq̄ perantes postq̄ adorane
runt reuertem ad uos. Tulit q̄ ligna ho
locastu ⁊ imposuit sup ysaac filiu su
um. ip̄e uo portabat in manibz suis
igne ⁊ gladiu. Cumq̄ duo pgeret fil
dixit ysaac p̄i suo. Pat̄ mi. At ille in
dit. Quid us fili. Ecce inquit ignis ⁊
ligna ubi est uictima holocausti. P̄ge
bant q̄ p̄i ueniuntq̄ ad locu que on
dat ei ds. In quo edificauit altare ⁊ ob
tulit ligna ⁊ posuit. Cumq̄ colligass̄
ysaac filiu suu posuit eum in altari sup
struc lignor. extenditq̄ manu ⁊ ar
ripuit gladiu ut imolaret filiu suu.
Et ecce anḡls dñi de celo clamau dices
Abraham Abraham. Qui tradit. Assim dicit
ei. Non extendas manu tua si pueri
neq̄ facias illi quicq̄. Nunc cognoui q̄
timeas dñm. ⁊ n̄ pepisti filio tuo uni
genito p̄ me. Leuaui abham oculo
uiditq̄ postegum arietē int̄ uepres
cornibz hente. Que assim os obtulit
holocaustu p̄ filio. Appellauitq̄ nome
illi loci. dō uidet. Vñ usq̄ hodie dicitur

Dixit abrahā. Ds p̄uidebit d
uictimā holocausti fili mi. P̄ge

monte dō uidebit. Vocauit anḡls dō ab
ham sedo de celo dicens. P̄ metipm in
raui dicit dō. Quia fecisti rem hac ⁊ n̄
pepisti filio tuo unigenito p̄ me. Bn
dicam t̄ ⁊ multiplicabo seme tuu sic
stellas celu ⁊ uelut harenā q̄ ē in litore
maris. Possidebit sem tuu portas in
imicoꝝ suor ⁊ bndicent in semie tuo
om̄s gentes t̄re q̄ obedisti uoci mee.
Resus ē abham ad p̄ios suos abie
rimtq̄ blatce siml ⁊ habitauit ibi. Hu
ta gestis nūtiatum ē abham qd mel
cha q̄ genuiss̄ filios nachor f̄i suo
hus p̄mogenitu ⁊ bur fr̄em eius. ca
mucl p̄em syror ⁊ chalet ⁊ azan
pheldas queq̄ ⁊ ieraphat. batuel. ac
de quo nata ē rebecca. Oito istos gen
melcha nachor f̄i abraham. Coabi
na uo illius nomine roma. pepit cha
lee ⁊ gaon ⁊ thaas ⁊ maacha. **VII**

Querit aut̄ sara centu uiginti vi
amus ⁊ mortua ē in ciuitate ar
bee q̄ ē ebron in t̄ra chanaan. Vēitq̄
abrahā ut planger ⁊ flet cam. Cūq̄
surrexiss̄ ab offitio finis locu ē ad
filios hech dicens. Aduena sum ⁊ peg
nus ap̄ uos. Date m̄ us sepulchru uo
brum ut sepeliā mortuū meū. Sende
runtq̄ filii hech. Audi nos dñe. Prin
ceps dei ē ap̄ nos. in electis sepulchris
n̄ris sepeli mortuū tuū. uis q̄ phile
te possit q̄ n̄ monim̄to eius sepeliā
mortuū tuū. Surrex̄ abham ⁊ adora
uit p̄lm t̄re filios uidez hech. Dixitq̄
ad eos. Hi placet aīe ur̄e ut sepeliā mor
tuū meū. audite me ⁊ n̄cedite p̄ me
ap̄ ebron filiu s̄or ur̄e in spelimca
duplice q̄ h̄t in ex̄t̄ima p̄te agri su.
Pecunia digna tradat̄ m̄ eā corā ub

[Faint text from the reverse side of the page, partially visible on the right edge]

De

in possessionem sepulchri. Habitabat autem
 effron in medio filiorum hech. Renditque ef-
 fron ad abraham amicus audientibus qui
 grediebantur portam civitatis illi. dicens.
 Nequam ita fieri dicitur mihi. si magis au-
 sculta quod loquor. Agrum trado tibi et spe-
 lunca quam eo est. presentibus filiis pro me.
 Sepeli mortuum tuum. Adoravit abraham
 coram populo terre et locutus est ad effron cu-
 stantem plebe. Queso ut audias me.
 Dabo pecuniam pro agro suscipe eam. et
 sic sepeliam mortuum meum in eo. Rendit
 effron. Dicit mihi audi me. Terra que postu-
 las quingentos siclos argenti valet.
 Istud est precium inter me et te. Si quantum est
 hoc sepeli mortuum tuum. Quod cum audisset
 abraham appendit pecuniam quam effro
 postulabat audientibus filiis hech quon-
 gentos siclos argenti et probato mone-
 te publice. Confirmataque est ager quonda-
 effronis in quo erat spelunca duplex
 respiciens mare tamquam spelunca
 romis arbores et iunctis terminis pro-
 curam ab hec in possessione. videtur
 filiis hech et amicus qui intrabant porta-
 civitatis illi. atque ita sepeliunt abraham
 saram uxorem suam in spelunca agri du-
 plis que respiciebat mare. Hec est eboro
 in terra chanaan et confirmata est ager et an-
 trum que erat leo abraham in possessione
 monumentum a filiis hech.

III
 Erat autem abraham senex dierum
 multorum et deo iunctis benedixit
 ei. Dixitque ad seruum seniore domus sue
 qui perierat omnibus que habebat. Pone ma-
 num tuam super femur meum ut adiure te
 dominum deum celi et terre ut non accipias uxo-
 rem filio meo de filiabus chanaanorum inter
 quos hito. sed ad terram et cognationem

meam proficiscaris. et inde accipias uxorem
 filio meo ysaac. Rendit seruis. Si nolu-
 erit mulier tua venire mecum intra hanc
 non reducere de teo filium tuum ad locum de
 quo egredius es. Dixit abraham. Cave-
 nequam reducas filium meum illuc. Dominus de-
 celi qui tulit me de domo patris mei et de-
 fra natiuitatis mee que locutus est in iuramentum
 dices. Seruum tuum dabo terram hanc. pro merito
 angeli sui coram te. et accipies in uxorem
 filio meo. Si autem noluerit mulier sequi te non
 tenebis iuramento. filium tuum meum ne re-
 ducas illuc. Posuit ergo seruis manibus
 femore abraham dominum suum et iuravit illi
 super sermone istum. Dulcius x. camelos de agge-
 diti sui et abiit. ex omnibus bonis suis por-
 tas secum. Profectusque prope mesopotamiam
 ad urbem nathor. Cumque camelos fe-
 cisset accubare ex opudam uxorem putentem aquam
 sibi eo tempore quo solent mulieres egredi ad
 hauriendam aquam dixit. Domine deus domini mei ab-
 raham occurre hodie obsecro mihi et fac mihi
 misericordiam cum domino meo abraham. Ecce ego sto prope fontem
 aquam et filie haurientis hanc civitatis egredientes
 ad hauriendam aquam. Si puella cui ego dico
 idcirco ydriam tuam ut bibam et illa responderit
 bibes. quia et camelus tuus dabo potum. ipsa est
 que parasti seruo tuo ysaac. et per hanc intelligam
 que fecis misericordiam cum domino meo. Necdum inter se
 verba optulerat. et ecce rebecca egrediebatur
 filia batuel filii melche uxoris nathor
 fratris abraham huius ydriam in scapula sua.
 puella decora nimis. virgo que pulcherrima.
 et cognita viro. Descendat autem ad fontem
 et impleat ydriam ac revertatur. Decurrit
 ei seruis et ait. Parcellum mihi adsorbendum
 pro aqua de ydria tua. Que respondit. Bibes
 domine mihi. Celeriterque deposuit ydriam super ul-
 nam suam et dedit ei potum. Cumque ille bibisset.

bit. Vocatur angli do ab
 lo dicens. Puerum in
 Quia fecisti rem hac in
 tuo unigenito pro me. In
 triplicato semine tuum sic
 velut harena que est in litore
 debet semini tuo portas in
 et benedicunt in semine tuo
 te. quod obedisti voci mee.
 am ad filios suos. abre-
 e sunt. et haurit ubi. In
 tratum est abraham quod mel-
 li filios nathor fratris suo-
 rum. et haurit eis. In
 ydriam et chales. et azan.
 quod et teraphat. batuel.
 rebecca. Dicit istos gen-
 di fratris abraham. Contri-
 bonum roma. perit in
 haas et maacha. III
 Sara centum viginti vi-
 et mortua est in civitate
 in terra chanaan. Dixitque
 angeli et dicit eam. Cuius
 officio finis. locutus est ad
 reus. Advena sum et pro-
 Date in meis sepulchrum no-
 lum mortuum meum. Rendit
 eth. Audi nos domine. Per
 nos. in ecclesiis sepulchris
 videtur tuum. Illis que phibe
 nominato eius sepelias.
 Haurit abraham et adora-
 filios videtur hech. Dixitque
 et ait. Utere ut sepeliat mor-
 tume meum in terra chanaan
 in terra chanaan pro agro su-
 ra tradat in ea coram ab-

adicit. Quia camelus tuus hauriat aquam donec camelus bibat. Effundens quod vidiam in canalibus recurrit ad puteum ut hauriret aquam. et haurita omnibus camelis dedit. Ille autem contemplantibus eam tacuit. scire uolens utrum perperam fecisset suum deo anno. Postquam ergo bibunt camelus. prulit uir in aures aureas appendentes siclos duos. et armillas totidem pondus siclorum. Dixitque ad eam. Cui es filia. indica mihi. Est in domo patris tui locus ad manendum. Quod respondit. filia batuel sum. filius melche. quem peperit ei nathor. Et addidit dicens. Paleas quoque et fenum plurimum est apud nos. et locus spatiosus ad manendum. Inclinauit se homo. et adorauit dominum dicens. Benedicet deus domini mei abraham. qui non abstulit mihi animam suam. et uirginitatem suam a domo meo. et recto tempore me produxit in domum fratris domini mei. Cuiusmodi itaque puella et nutrita in domum matris sue. o quam audiat. Habebat autem rebecca fratrem nomine laban. Quod festinus egrediens eadum hoiem ubi erat fons. Cumque audisset in aures et armillas in manibus sororis sue. et audivisset cuncta uerba referentis. huiusmodi locus est in homine. uenit ad uirum qui stabat iuxta camelos. et ipse fons aquae. Dixitque ad eum. Ingredere benedice dominum deum nostrum. Preparaui domum et locum camelis. Et introduxit eum in hospitium. ac destrinxit camelos. Deditque paleas et fenum. et aquam ad lauandos camelorum pedes. et uirorum qui ueniunt cum eo. et apposuit ei mensam et panem. Quod ait. Non comedam donec loquar sermone meo. Respondit ei. Loquere. At ille. Huiusmodi iura abraham filii. et deo benedice domino nostro ualde. Magnificatus est. et dedit ei oues et boues. et argentum et aurum. seruos et armillas. camelos et asinos.

Et peperit sara uxor domini mei filium domino meo in senectute sua. deditque illi omnia quae huerat. Et adiunxit me deo meo dicens. Non accipies uxorem filio meo de filiabus chananorum. in quorum terra hito. si ad domum patris mei properes. et de cogitatione mea accipias uxorem filio meo. Ego uero in domino meo. Quid si noluit uenire mecum mulier. Deo ait in cuius ambulo mittere angelum suum tecum. et dirigeret uiam tuam. accipiesque uxorem filio meo de cogitatione mea. et de domo patris mei. Innocens eris a maledictione mea. tu uenis ad propinquos meos. et non deditur tibi. Veni ergo hodie ad fontem. et dicit. Domine deus domini mei abraham. si direxeris uiam meam in qua non ambulo. ecce sto iuxta fontem aquae. et uirgo quae egredietur ad hauriendam aquam. andierit a me. Da mihi paululum aquam ad bibendum ex ydria tua. et dicitur ei. et tu bibe. et camelus tuus hauriam. ipsa est mulier quae sperauit de filio domini mei. Dum huiusmodi mecum tacuit uolentem. appropinquat rebecca ueniens cum ydria quae portabat in scapula. Descenditque ad fontem. et haurit aquam. et ait ad eam. Da mihi paululum aquae. Quae festinans deposuit ydriam de humero. et dicitur ei. Et tu bibe. et camelus tuus potet. Sibi et ad aquam uenit camelos. Interrogauitque eam. et dicitur. Cui es filia. Quae respondit. filia batuel sum filii nathor quem peperit illi melche. Suspendi itaque in aures ad ornandam faciem eius. et armillas posuit in manibus eius. Primumque adorauit dominum benedicens domino deo mei abraham. qui produxit me recto tempore ut sumerem filiam fratris domini mei filio eius. Quia in obsequio si facitis mihi. uirginitatem cum domino meo indicate mihi. si autem aliud

De

placet et hoc dicitur: ut uadam ad dextra
 sine ad sinistram. Rendunt laban et
 baniel. A dno egredius e sermo n possu
 mus ex placitum eius quicq aliud
 tecu loqui. En rebecca cora te e. Tolle
 eam et p fice. Et sic uxor filio dmi tu
 sic locut e do. Qd cu audisti pn abra
 ham. adorant in tra dnm. Platis q
 uasis argenteis et aureis ac uestibz
 dedit eas rebecca p minie filibz q ei
 et mat dona obtulit. Intra q diuino
 uelentes pnt et bibentes manserunt
 tibi. Huges au mane locut e pn. Di
 mitte me: ut uadam ad do meu. Ren
 dunt frs eius et mat. Maneat puella
 salte x dies ap nos: et postea p fice.
 Nolite aut me retine: q do dixerit uia
 mea. Dimittite me: ut pgam ad do
 meu. Dixit. Vocem puella: et quam
 pnt uoluntate. Cumq uocata ue
 uis: scilicet s. Vis ne cu hoie isto.
 Qd u. uadam. Dimisit q eam. et
 uicem illi. seru q abham. et comi
 tes ei: mpcantes ppa soror sue atq
 dices. Horu ura es: crescas in mille
 milia. et possideat sem tuu portas in
 inimicoy suoy. Ig rebecca et puella illi
 ascensu camel secute s iuru. Qd sedu
 nus reuertebat ad do suu. Co tempe y
 saac deambulabat p uiam q ducit ad
 puteu: cu e nom uiuentis et uidentis.
 Habitabat eni in tra australi. et egred
 iat ad meditandu in agro i climata
 iam die. Cumq leuass: celos uo ca
 melos uenientes pcul. Rebecca q dpx
 ito ysaac. descendit de camelo: et ait ad
 pum. Quis e ille ho qui uenit pagru
 et locut sum nob. Qui dixit ei. Ipe e do
 ms. At illa tollens cito pallu opuit

se. Seruus aut eundem q gestat narrant
 ysaac. Qui introiit eam i tabnacm sa
 re mats sue: et accep uxorē. et in tm dilex
 eam: ut dolore qui ex morte mats acci
Abraham **AV** dat tempore.
 uo aliam duxit uxore nomine
 cethura. Que peperit ei tamram et iocan
 et medan et madian et isloch et sue. Iocan
 q genuit laba et dadan. filij dadan fue
 runt asurim et lathulim et loonim. Et
 uo madian ortus e epha et sphet et enoch
 et abdia et heldaa. Omnes hu filij cethu
 re. Deditq abraham cuncta q possedit
 ysaac. filijs au ocubimay largitus est
 munia et sepauit eos ab ysaac filio suo
 dnm adhuc ipse uiuet ad plagā orientale
 fuerit au dies uite abrahe. clxxv. an
 ni. et deficiens mortu e in senectute bo
 pucteq etatis et plenis diey. Congga
 tus q est ad plm suu et sepelierit eum
 ysaac et ismahel filij sui in spelunca
 duplici q sita est in agro effion filij se
 or hether e regione mambre. que emat
 a filijs heth. Ibi sepultus e ipse et sara ux
 or eius. et post obitum ipius bndixit do
 ysaac filio ei qui habitabat iux puteu
 noie uiuentis et uidentis. Hec sunt gna
 tiones ismahel filij abham que peperit
 ei agar egyptia famula sare. et h nota
 filioy eius. muocabul et genatioibz sui.
 Primogenit ismahel nabarioth. Deinde
 cedar et abdehel et maabsam. masma
 q et duma. et mada. et thema. et tur. et
 naphis. et cedma. Ith sunt filij ismahel
 et h nomina p castella et opida eoy. xij.
 pncipes tbiu suay. Et scilicet sunt ani uite
 ismahel. c. xxx. et viij. Deficiens q mor
 tuus e et apposit ad plm suu. Habitauit
 au ab euila usq suu: q respicit egyptu

uore dmi mei filiu dno
 tute sua: deditq illi oia
 adiuuante me do ms de
 pies uxore filio meo de
 uocor: in quoy tra hito
 us mei pges. et de cogitac
 s uxore filio meo. Ego
 meo. Quid si noluit ue
 uulter. do att in tuu o
 et anglm sui tenui: et di
 l. accipies q uxore filio
 one mea. et de domo pu
 s eris a maledictione
 s ad pids meos. et n de
 f hodie ad fonte: et dicit
 nei abham. si dixerit
 ne amblo. ecce sto iux
 go q egrediet ad hauri
 uerit a me. Da m pau
 bendu ex yda tua. ad u
 ito. et camel tuis hauri
 tier q spant do filio
 et h mecu: tunc uoluen
 a uenies cu yda q puen
 Defendunt ad fonte
 ato adeam. Da m pau
 ue festinas deposuit yd
 et dixit m. Eru bibo: et
 otu flua. Bibo: et ad q
 Introgam q eam: et re
 ue ruder. filia batueli
 que peperit illi melcha
 p iatres ad conanda m
 nullas posui i matibz ei
 mi dnm bndices dno do
 qui ponit me recto tra
 filia frs dmi mei filio
 factis miam: uitate
 uitate m: si aut aliud

104
inuentibus assyrios coram amaris fratribus
suis obiit. hec quoque sunt generationes
ysaac filii abraham. Abraham genuit
ysaac. **Q**uicquid xi. esset annorum duxit uxorem re-
becca filiam batuel syri de mesopota-
mia sororem laban. Deprecansque est
ysaac dominum pro uxore sua eo quod esset ste-
rilis. Quod exaudivit eum et dedit conceptum
rebecca. **H**is diebus habitabant in monte eius puilli
li. Que ait. Si sic in futurum erant. quid
necesse fuit deprecare. Precepitque ut desularetur de-
um. **Q**ui respondens ait. Due gentes in monte tuo
sunt. et domino pro ex ventre tuo dividentur. pro-
pter quod populum superabit. et maior minori ser-
viet. Jam tempus prendi venient. et ecce
gemma in monte eius repta sunt. **Q**ui pri-
mogenitus est rufus erat. et totus in morem
pellis hyssopus. Vocatumque est nomen eius
esau. Primus autem egrediens plantam frum-
tibus tenebat in manu. et idcirco appellatum eum
iacob. Hexagenarii erant ysaac quando na-
ti sunt puilli. Quibus adultis frater esau
natus. gnarus venandi. et homo agricola.
Jacob autem vir simplex habitabat in taber-
naculo. Ysaac amabat esau. eo quod de
venationibus illi uesceretur. et rebecca di-
ligebat iacob. **C**orripit autem iacob pul-
verem ad quem cum venisset esau de ager lassus
ait. **D**am de coctione hac rufa. quod opido
lassus sum. **Q**ui obsecrans uocatum est nomen
eius edom. **C**um dixit iacob. vende in pro-
mogenita tua. **I**lle respondit. **E**n in pro-
mogenita tua. **Q**uid in proderunt promogenita. **A**it iacob.
Iura in. **J**uravit esau et vendidit
promogenita. et sic accepto pane et lentis
edulio. comedit et bibit. et abiit pariter
pendens quod promogenita uendiderat.
Quia autem fame super terram
postea sterilitate que accidit in

diebus abraham. abiit ysaac ad abyme-
lech regem palestini in gerara. **A**ppa-
ruitque ei dominus et ait. **N**e discedas in egyptum
sed quiesce in terra quam dixi tibi. et pugnare
in ea. eroque tecum et benedicam tibi. **T**ibi
enim et semini tuo dabo uniuersas regi-
ones has. et plenus uniuersum que spon-
dit abraham patri tuo. et multiplicabo
seminum tuum sicut stellas celi. daboque pro-
steris tuis uniuersas regiones has. et
benedicent in semine tuo omnes gentes
terre. eo quod obdierit abraham uocis mee
et custodierit precepta et mandata mea
et ceremonias leges que seruauit. **N**on
sit itaque ysaac in gerara. **Q**ui cum
interrogaretur a uiris loci illius de uxore
sua. respondit soror mea est. **A**numerat
enim dicitur quod sibi esset sociata unguis
reputans ne forte interficerent eum pro
illi pulchritudine. **C**umque pertransisset
dies plurimum et ibidem moraretur. **P**ro-
spiciens abymelech palestini rex pro
fenestram uidit eum uocantem cum rebecca
uxore sua. et accessit et ait. **S**pirituus
est quod uxor tua sit. **C**ur mentiris sor-
tori tuae. **R**espondit. **T**imui ne mo-
rerer propter eam. **D**ixitque abymelech.
Quia ipse iurasti nobis. **P**otuit contra quod
pater de populo cum uxore tua. et idcirco
ras super nos grande peccatum. **P**recepit
que omni populo dicens. **Q**ui tetigit hominis huius
uxorem morte morietur. **S**icut autem
ysaac in terra illa. et inuenit in ipso an-
no centuplum. **B**enedixitque ei dominus. et lo-
cupletatus est homo. et erat profertus atque
succrescens. donec magni uehementis
effretus est. **H**abuitque possessionem omnium et ar-
mentorum. et familie plurimum. **O**b hoc
iudicantes ei palestini. omnes putantes quod

De

fodant serui patris illius abraham illo
tempore obstruxerunt illo implentes
humo intin ut ipse abimelech diceret
ad ysaac Recede a nob. qm potentior
nri factus es ualde. Et ille descendens
ut ueniret ad torrente gerare. hinc
recepit ibi. rursu fodit alios puteos
quos fodant serui patris sui abraham.
et quo illo mortuo olim obstruxerat
philistinum. Appellauitq eos hisdem
nomibz quibz an p uocauit fode
runt in torrente. et repererunt aq ui
ua. Et ibi unguis fuit pastoy ge
rare. aduulim pastores ysaac. dice
turu. ma e aq. Qm obre nom putei
ex eo q accidat uocauit calupnia.
fodant ralu. p illo q rixati sunt.
Appellauitq eum inimicitias. Pfecti
inde fodit aliu puteu. p quo n oren
dunt. Itaq uocauit nom ei latitudo.
dicens. Ne dilatauit nos dñs. et fecit
crede sup tram. Ascendit aut ex illo
loco in ber sabee. ubi appuit ei dñs in
ipa nocte dicens. Ego sum ds abha
pūs tu. Noli timē q tecū sum et bñ
dicam t. et multiplicabo sem tuu p ser
uū meū abraham. Itaq edificauit
ibi altare. et uocato noie dñi. erect
uit tabernaculu. Precepitq seruis s
ut fodent puteos. Ad q lectū tū uicisti
de geraris abimelech. et ochozar alie
illi. et phicol dux militū. locut e eis
ysaac. Quid uicistis ad me hoie m q
odistis et expulistis a uob. Qui rñ
dunt ydmi. tec e dñs. et idco nunc
dixim. Hic iuramtu int uos. et icam
fodit n facias nob quicq mali sic
et nos nich tuoy attigim. nec fecim
q te lederet. si tu pace dimissim. audiu

bndictioe dñi. fecit q eis uinum et p
cibum et potu surgentes mane iura
unt sibi mutuo. Dimisit q eos ysaac
pacifice in locū suū. Ecce au ueniunt
i ipso die serui ysaac annuntiantes eide
puteo que fodant. atq dicentes. In
uenim aq. Vn appellauit eū hndantia
et nom urbi impositū ē ber sabee usq
in presentē diem. Et an uo qdrage
nari duxit uxores uidith filia beeri.
et basmath filia helom. eiusde loci q
ambe offendit aīm ysaac et rebecca.
Senuit aut ysaac et **AVII**
caligauit celi ei. et uide n potat.
Vocauitq elau filiu suū maiore. et
dixit ei. fili mi. Quid dicit Allum. Cui p
uides iqt q serueri. et ignore dies mor
tis mee. Summe arma tua pharetra et
arcu. et egredere foras. Cumq uenatu
aliqu apphendis. fac in inde pulcritu
sicut uelle me nosti. et affer ut comeda.
et bndicat ianua mea. an q moriar.
Qd cum audisset rebecca. et ille abulz in
agru ut uisione patris explet. dixit filio
suo iacob. Audiu prem tuū loqute cū
elau frē tuo. et dicente ei. Affer in de ue
natione tua. et fac alios ut comeda. et
bndicam t corā dño an q moriar. Ne q
fili mi. acquiesce. o silis meis. et pgenz
ad grege affer in duos edos optimos.
ut facta ex eis elcas patris tuo quibz li
beat uelut. Qd cum intulis. et comedit
bndicat t patris qm moriat. Cui ille rñ
dit. Noli q elau frē mō hō pilos sit
et ego lenis. Si attrectauit me patris
et lenit. timeo ne putet me sibi uolui
isse illud. et inducat sup me maledoz
p bndictione. Ad que mat. In me sit
ait ista maledictio fili mi. Dñs audi

abijt ysaac ad abyme
alestinoy i gerata. Appa
at. Ne uiscedas i egyptu
ita qm dicit t. et pognare
rum et bndicam t. Tibi
tuo dabo multas regi
olens iuramtu q sup
pri tuo. et multiplicabo
stellas celi. daboq po
multas regiones has. et
emine tuo omis gene
terit abham uoc. mee
pcepta et mandata ma
s leges q seruauit. Ma
ac in geraris. Qui cu
nris loci illius se uoce
ozor mea ē. Ammerat
i celi sociata iungio.
e forte iurificet eum p
udine. Cumq pñsisti
et uide moraret. pñs
elech palestinoy. rix p
it cū iocame cū redora
accer sio att. pñsisti
lit. Cur meam es so
dendit. Dumy ne mo
Dixitq abymelech.
nob. Potuit corē qf
in uoie tua. et idco
grande pñm. Precep
ns. et tergit hois hui
e mortē. Hent ante
illa. et mneut. i ipso an
Bndixitq ei dñs. et lo
q. et ubat pñsisti atq
donec magni uehent
p pñsione omiū. et ar
ulie plurimū. Ob hoc
palestin. ds pñsisti

uocē meā ⁊ pgeffer q̄ dixi. Abur ⁊ at
tulit deditq̄ mat̄ sue. Paut illa cibos
sicut nouit uelle p̄em illi ⁊ uestibz
esau ualde bonis quas ap̄ se hebat do
mi induit eum. pelliculasq̄ edoy ē
cum dedit manibz ⁊ colli nuda p̄ec̄.
Deditq̄ pulm̄tū ⁊ panes q̄s coxerat
tradidit. Quibz illatus dix̄. Dat̄ mi. At
ille r̄ndit. Audio. Quis es tu filii mi.
Dixitq̄ iacob. Ego sum esau p̄moge
niū tuus. feci sicut p̄cepisti m̄. Surge
⁊ comede de uenatione mea. ut b̄ndi
cat t̄ in anima tua. Rur̄ sū ysaac ad
filii sui. Quom̄ m̄q̄ tam cito uenire
potuisti fili mi. Qui r̄ndit. Volunta
dei fuit. ut cito in ceterz q̄ uolebam.
Dixitq̄ ysaac. Accede huc ut tanga
te fili mi ⁊ p̄bem utriū tu sis fili meū.
esau an̄ n̄. Accessit ille ad p̄em ⁊ pal
pato eo dix̄ ysaac. Vox quidē uox iacob
ē h̄ manū. manus sūt esau. Et n̄ cog
uit eū q̄ pilose manū similitudine
maioris ex̄p̄erant. B̄ndicens q̄ illi
ait. Tu es filius m̄s esau. R̄ndit. Ego
sum. At ille. Offer̄ inquit in cibos de
uenatione tua fili mi. ut b̄ndicat t̄
aia mea. Q̄s cum oblatos comediss̄.
obtulit ei etiā unū. Quo hauisto. dix̄
ad eum. Accede ad me. ⁊ da m̄ osculum
fili mi. Accessit ⁊ osculat̄ e cum. H̄rat̄
q̄ ut sensit uestim̄tor illi. fragantia
b̄ndicens ait. Ecce odor filii mei sic
odor ag. cui b̄ndixit d̄s. Det t̄ d̄s de ro
te celi ⁊ de pinguedine t̄e h̄ndantia.
frum̄ti uini ⁊ olei ⁊ seruat t̄ p̄li ⁊
adorient te tribz. Esto d̄s fr̄m tuoy. et
incuruent an̄ te filii mat̄s tue. Qui
maledixit t̄ sit ille maledict̄. ⁊ q̄ b̄n
dixit t̄ b̄ndicombz repleat. Dix̄ ysaac

sermone impleat. ⁊ egresso iacob
foras. uenit esau coctosq̄ de uena
tione cibos. intulit p̄i dicens. H̄ge
p̄i mi. ⁊ comede de uenatione filii
tui. ⁊ b̄ndicat in aia tua. Dix̄q̄ illi
ysaac. Quis ei es tu. Qui r̄ndit. Ego
sum fili tuus p̄mogenit̄ esau. Ex
paut ysaac stupore uehementi. ⁊ n̄
qm̄ credi p̄ ammirans ait. Q̄s iḡ
ille ē qui dudū captā uenatione
attulit m̄. ⁊ comedi ex oibz p̄is q̄
tu uenures. b̄ndixit q̄ ei ⁊ erit b̄ndi
ctus. Auditis esau sermōibz patris
irriguo clamore magno. ⁊ obstinat̄
ait. B̄ndic ⁊ t̄ in p̄i mi. Q̄ ait. Ve
nit german̄ tu. fraudulenti. ⁊ accep
t̄ b̄nditionē tuā. At ille sb̄am̄. Iuste
uocati est nom̄ eius iacob. sb̄plan
tauit ei me. en alta uice. P̄moge
nita mea an̄ tulit. ⁊ n̄c sedo scripu
it b̄nditionē mea. Rur̄ sū q̄ ad pa
trē. Numq̄ n̄ reseruasti ait ⁊ t̄ in b̄n
dictionē. R̄ndit ysaac. D̄m̄ tuū
illi d̄statū. ⁊ om̄s fr̄es eius seruati
t̄ illi. S̄uigam̄ frum̄to ⁊ uino sta
bilim̄ eum. ⁊ t̄ post h̄ fili mi ult̄ q̄
fatiam. Cui esau. sum una iqt̄ t̄m
b̄ndicem h̄es p̄. Nichi. quoy obsec̄
ur b̄ndicas. Cumq̄ euulati mago
flecter̄ mot̄ ysaac dix̄ ad eū. In pi
nguedine t̄e ⁊ i cor̄e celi desup̄. erit
b̄ndictio tua. uiues gladio. ⁊ stat
tuo serues. Temp̄ q̄ ueniet eū ex
cuties ⁊ soluas uigū ei de ceruicibz
tuis. Oderat q̄ semp̄ esau iacob p̄
b̄nditionē q̄m̄ b̄ndixerat ei p̄. Dix̄
q̄ in corde suo. Ueriant dies luctus
p̄is mei. ⁊ occida iacob fr̄em mei.
summata sūt h̄ rebecca. Q̄ mittes

De

et uocans iacob filium suum. dixit ad eum. Ecce elau frater tuus minatur ut occidat te. siue ergo fili audi uocem meam. et uolgens fuge ad laban fratrem meum in parthiam. habitabis quod cum eo dies paucos donec requiescat furor fratris tui. et cesset indignatio eius. obliuiscat quod eorum que fecisti ieiunium. Postea mittam te et adducam te inde huc. Cur utrumque orabor filio in una die. Dixit quod rebecca ad ysaac. Cedet me uite mee pro filia heeth. Si accepit iacob uxorem de filiabus huius terre. nolo uiuere.

Cocauit itaque ysaac iacob et benedixit ei dicens. Non accipies uirginem de genere chanaan. huius uade et proficisce in mesopotamiam syrie. ad domum batuel patris matris tue. et accipe tibi inde uxorem de filiabus laban auui matris tue. Dominus autem omnipotens benedictus sit et crescat facies atque multiplicet ut sis in turbas populi. et det tibi benedictiones abrahe et semi tuo post te. ut possideas terram peregrinationis tue quam pollicitus est aui tuo. Cumque dimisisset eum ysaac profectus uenit in mesopotamiam syrie ad laban filium batuel syri. fratrem rebecca matris sue. Videns autem elau quod benedixisset pro suis iacob. et misisset eum in mesopotamiam syrie ut inde uxorem duceret. et post benedictionem precepisset ei dicens. Non accipies uirginem de filiabus chanaan. quod quod obediens iacob petebat illi in syriam. probans quod non libenter aspiceret filias chanaan pro suis. uenit ad ymahelo. et duxit uxorem ablaq. huius quas prius habebat melech filia ymahel filii abraham sorore nabatoth. Et egressus iacob de blabee. pergebat

arum. Cumque uenisset ad quendam locum. et uellet in eo requiescere post solis occubitum. tulit de lapidibus qui iacebant. et supponens capiti suo. dormiuit in eodem loco. Viditque in sompniis scalam statam super terram. et cacum illius tangens celum. angelos quoque ascendentes et descendentes per eam. et dominum in cacum scale dicentem sibi. Ego sum deus abraham pater tuus. et deus ysaac. Terra ista que dormis tibi dabo. et semini tuo. eritque germen tuum quasi puluis terre. Dilatabis ad occidentem et orientem. septentrionem et meridie. et benedicient in te et in semine tuo. cunctis terris terre. et ego custos tuus quocumque perieris. et reduca te in terram hanc. nec dimittam te nisi impleueris uniuersa que dixi. Cumque euigilasset iacob de sompno ait. Vere dominus est in loco isto. et ego nesciebam. Pauescit quod tribul inquit est locus iste. non est hic aliud nisi domus dei et porta celi. Surgens ergo mane tulit lapidem quem supposuerat capiti suo. et erexit in titulum fundens oleum desuper. appellauitque nomen urbis thel. que prius lusa uocabatur. Votum quoque uotum dicens. Si fuerit dominus mecum et custodi erit me in uia per quam ambulo. et dedit mihi panem ad uescendum et uestimentum ad induendum. reuoluit quoque pedem suum ad domum patris mei. erit in domo in domino. et lapis iste quem erexit in titulum uocabitur domus dei. et cunctorum que que deditis in decimas offerat tibi.

Profectus est iacob. uenit in terram orientalem. et uidit puteum in agro. tresque greges ouium accubantes inter eum. Nam ex illo ad agbant pecora. et os eius grandi lapide claudebatur. Mors quoque erat ut cunctis ouibus congregatis deuoluerent lapidem pastores. et refectis gregibus rursum super os putei po-

pleuatur. et regresso iacob
 et elau. coctosque de uena
 intulit pro dicens. Hec
 uoce de uenatione filii
 at in aia tua. Dixit illi
 si es tu. Qui rudit. Ego
 s p magenu elau. Ex
 e stupore uehementi. et illi
 ammirans ait. Quis ergo
 du capta uenatione
 comedi ex ouibus. pus
 bndixit quod ei et erit bndi
 elau sermoibus patris
 more magno. et ostendit
 et in pr mi. Quid ye
 tu fraudulenti. et accip
 ma. At ille sbumi iuste
 om eius iacob. splan
 en alta uoce. Permore
 n tulit. et sic sedo scripu
 e mea. Sursumque ad pa
 n reseruaui ait. et in bndi
 dit ysaac. Dum tuu
 omis freres eius seruitu
 um frumto quomo fra
 et post h filii mi ule q
 elau. sum una iqt tu
 s pr. Anchi. quag obse
 Cumque euilatu mago
 ysaac dixit ad eu. In pi
 et i tore celi desup. erit
 i. yues gladio. et fiat
 Temp q ueniet eu er
 as iugru ei de caruclib
 e g semp elau iacob p
 n bndixerat ei pr. Dne
 o. uerant dies iuuus
 excida iacob frim me
 it h reber. Q' mites

M

fructu uentis tui. At illa. Hec mater fa-
 mulam balam. ingredere ad eam ut
 pariat super genua mea. Et hec am crea-
 filios. Deditque illi balam iduigui.
 Que ingressa ad se uirum cepit. et peperit
 filium. Dicitque Rachel. Iudicauit in deo
 et exaudiuit uocem meam. dans in filium
 et idcirco appellauit nomen eius dan. Rur-
 sique bala concipiens peperit alium. Quod
 ait Rachel. Compauit me deus cum sorore
 mea et inualui uocantem eum neptalim.
 Semens Iya quod pere desisti. zelsam an-
 allam suam marito tradidit. Qua pro-
 ceptum edente filium dicit. felicitas. et
 idcirco uocauit nomen eius gad. Peperit
 quoque zelsa alium. Dicit quoque Iya.
 Hec per benedictionem meam. Et sciam me
 quippe dicent mulieres. Propterea appel-
 lauit eum azer. Egredius autem ruben te-
 re messis triticee in agrum cepit man-
 dragoras. quas mater Iye detulit. Dicit
 quoque Rachel. Da mihi partem de mandagoris
 filij tui. Illa respondit. Parum ne tibi ui-
 detur quod priuaueris maritum in. non etiam
 mandragoras filij mei tuis. Ait
 Rachel. Dormiat tecum hac nocte pro
 mandagoris filij tui. Redieruntque ad
 uespam de agro iacob. egredia est in
 occursum eius Iya. et ait. Ad me inquit
 intras. quod mercede adixi te per mand-
 gous filij mei. Dormiunt cum ea no-
 de illa. et exaudiuit deus preces eius. Con-
 cepitque et peperit filium quintum. et ait. Dedit
 deus mercedem mihi. quod dedi ancillam meam ui-
 ro meo. Appellauit nomen eius ysachar.
 Rursum Iya concipiens peperit sextum fi-
 lium. et ait. Dicitur me deus de te habere etiam
 hac uice. Nunc erit maritus meus eo quod
 genuerit ei sex filios. et idcirco appellaui

nomen eius zabulon. Post que peperit filiam
 nomine dinam. Recordatur quoque de rade-
 lis exaudiuit eam et aperuit uulnus eius.
 Que cepit et peperit filium. dicens. Abstulit
 deus obprobrium meum. et uocauit nomen
 eius ioseph. dicens. Addat in deo filium
 alium. nato autem ioseph dicit iacob so-
 cero suo. Dimitte me ut reuertar in pa-
 triam et ad fratrem meum. Da mihi uxores et
 liberos meos per quibus seruiui tibi si abeam.
 Tu nosti seruitutem quam seruiui tibi. ait enim
 laban. Inuicem gratum in domino tuo et expunto
 dediti quod benedixit in deo pro te. Constituere
 mercedem tuam gratum in domino tuo. At ille respondit.
 Tu nosti quomodo serueri tibi. et quanta ima-
 nibus meis fuit possessio tua. Non dicitur
 huiusmodi an quod uenire. et nunc oues effe-
 ces. Benedicatur tibi deus ad introitum meum. Iustus
 est gratum ut pudeam aliquando etiam domum mee.
 Dicitque laban. Quid dabo tibi. At ille ait.
 Nichil uolo. si si feceris quod postulo. itum pa-
 scam et custodiam pecora tua. Sera deus
 greges tuos. et sepa amictas oues ua-
 rias et sepa uellere. et quatuor rufum et
 maculosum narium quod sunt. tam in ouibus
 quam in capris erit merces mea. Respondit
 quod in cras iustitia mea. quam placiti tempore
 aduenit coram te. et deo quod si sunt uaria
 et maculosa. et fulua tam in ouibus quam in
 capris. furti me argues. Dicit laban.
 Gratum hec quod petis. Et sepaunt in die
 illo capris. et oues. et hircos. et arietes ua-
 rios atque maculosos. Cunctum autem gregem
 in colore. id est albi et nigri uelleris.
 tradidit in manu filiorum suorum. et posuit
 spatium inuisum inter se et generum dicit tibi
 qui pascebat reliquos greges eius. Colles
 ergo iacob iurgas populeas uirides
 et amigdalinas. et ex platano. et ex pte

in uxore mea quod in ipse ce-
 ingrediatur ad eam. Qui uo-
 amicos tuos ad omni-
 rias. uelut filia sua ha-
 eu. dans ancilla filie
 re. Ad quam cum ex more ia-
 filius. sed mane uidet ha-
 um suum. Quid est quod face-
 me Rachel seruiuit.
 su in. Respondit laban. Non e-
 uetudinis ut minores
 d nuptias. Imple ebda
 ule et hanc quod dabo tibi
 ur os in septem annis alij
 arto et ebda transacta
 uxore. Cum per seruiam
 Tandem quod potest optari
 re sequitur. per prulit
 eum septem alijs annis
 quod despicit. Iam app-
 a eius. sorore sterili p-
 ceptum genuit filium
 in ei tunc dices. uide
 mea. ne amabit me
 um quod cepit et peperit fi-
 et audiuit deus heri me
 etiam istum in. uocantem
 nos. Concepitque non tibi
 pte fecit. et genuit alium. dicit
 copulabit in uir me.
 illi tres filios. Et idcirco
 n et leui. Circo cepit
 ait. Modo ostendebat deo
 eum iuda. Collant quod
 an. **XXX** parere.
 quod in secunda est. iudic
 arto suo. Dam liberos.
 ar. Cum uatus tunc ia-
 ego suum qui pnauit te

decorati cas. Detrahitur qz cortibus in
hys q spoliata filant cancor apput il
lano q integ' erant uiridia pma serub
atq; in hunc modu color effes e uariu.
Postuq; eas in canalib; ubi effu deba
tur aq; ut cum uenissent greges ad bibe
dum an oculos herent uirgas. Na spu
eay d'apent. Item q; e ut in ipso calore
coit oues ituerent uirgas: z perent
maclosa z uaria z diuisa colore resp'sa.
Diuisit q; gregem iacob: z posuit uirga
an oculos arietum. Erant au alba qz
z nigra laban. Eca uo iacob sepatis
uit se gregib;. Igit qn pmo temp'e a
scendebant oues ponebat iacob uirga
in canalib; aquaz an oculos arietu z
ouiu: ut in eay contemplatione d'aper.
qn uo serotina admissura erat z co
cept' extremus: n' ponebat eas. Ita
q; sunt ea q; erant serotina laban: z
q; pmi t'p'is iacob. Dicit q; e ho ult'
modu: z hnt greges multos. anel
las z seruos. camelos z asinos.

Postqm au andiuit uerba **XXI**
filioz laban dicentiu tulit ia
cob o q; sunt p'is nri: z de illi' faculta
te dicit factus est iudicatus. annad
uit q; faciem laban q; n' est erga se
sicut heri z mudi t'nis. maxie dicete
sibi dno: reu'te ad tra'm p'm tuoz z
ad gnatione tua ero q; tecu. misit z
uocauit rachel z hram i agru. ubi pa
scebat greges. Dixitq; eis. Video facie
p'is nri q; n' sit erga me sic heri z mu
dus t'nis. D's au p'is mei sunt meo
z t'p'e noster qd totis uirib; meis serui
erim p'ri nro. s; p'ri nri c'auit me: z in
tauit m'cede mea dece milib;. z tn n' di
misit eu d's ut nocet m'. s; qn dix' uarie

erunt m'cedes tue: p'iebant omis oues
uarios fetus. Qn uo e'ortio air alba
q; accipies p' mercede. omis greges al
ba p'perunt. Tulitq; d's sham patris
nri. z dedit m'. Postq; eni oceptus ouiu
t'p'e aduenat. leuam oculos meos z ui
di in sompnis ascendentes matres sup
femmas uarios z maculosos z diuisos
coloz dix' q; ang'is d'ni ad me i sompnis.
Jacob. Et ego t'ndi. Assum. Q' ait. Leua
oculos tuos z uide uniu'sos masculos
ascendentes sup feminas uarios re
sp'sos atq; maculosos. vidi ei o q; fec' e
laban. Ego sum d's bechel: ubi iuxta
lapide z uotu uouisti m'. Huc ergo
surge z egde de tra hac reuertens in
tra'm natiuitatis tue. Bendunt rachel
z h'ra. Num q; h'nis residu quicq; in
facultatib; z heritate domus p'is nri
stione q; alienas reputau nos z uen
didit comed' p'cium nri. s; d's tulit
opes p'is nri z nob eas tradidit. ac
filijs nris. vñ o q; p'cep' h' d's fac' h'ur
rexit uiaq; iacob: z impositis h'bis z
diugib; suis sup camelos abiit. tulit
q; omne sham z gges z quicq; i melo
potamia acq; s'ierat. p'gens ad ysaac
p'rem suu in tra' thanaan. Eo temp'e
laban ierat ad todendas oues: z ra
chel furata e ydola p'is sui. noluit
q; d'firi iacob socero suo qd fugeret.
Cumq; abill; ta t'p'e q; o q; uiris eius
erat. z amne t'nis nullo p'get o mote
galaad: nuntiatu e laban die t'cio
q; fuger' iacob. Qui assumptis fr'ib; n'
p'secut' e eu dieb; septē z ophendit
eu in monte galaad. vidiq; i sompnis
dicente sibi d'ni. Caue ne quicq; aspe
loq'ris o iacob. Jam q; iacob exredat

M

17

in monte tabernaculum. Cui ille dicitur
 eum cum fratribus suis de monte ga
 laad fixit tentorium. et dixit ad iacob
 Quid ita egisti ut clam me ita abigeret
 filias meas quasi captivas gladio. Cur
 ignorante me fugere uoluisti. nec id
 care in ut plecter te cum gaudio et ca
 tatis et tympanis et cythara. Non est pa
 sus ut oscularer filios meos ac fili
 as. Huiusmodi opatus es. Et nunc quidem
 ualet manus mea reddere tibi malum. Et
 deus patris tui heri dixit in. Caue ne
 loquaris cum iacob quicquam durius esto
 ad tuos ut cupiebas. et desidio tibi est
 domus patris tui. cur furatus es deos meos.
 Respondit iacob. Quod in scio te profectus su
 timui ne uolent aufres filias tua.
 Quod autem furti me arguis. apud quem
 inuenis deos tuos necesse coram fratribus
 ueretur. quicquam tuorum apud me inuenis
 et auf. Hec dicens ignorabat quod rachel
 furata esset ydola. Ingressus itaque la
 ban tabernaculum iacob et uide. et inuenit
 familie non inuenit. Cumque intrasset ten
 torium rachel. illa festinans abscondit
 ydola sub stramina camelorum et sedes
 heritanti quod omne tentorium et nichil in
 uenit. ait. Ne ualeat deus meus quod coram
 te allunge nego. quod secundum consuetudinem
 feminarum nunc accidit in. hic delusa
 sollicitudo querentis. Timens quod ia
 cob annuuntio ait. Quia ob culpam
 meam et ob quod peccatum sic exarsisti pro me
 et seruat es omne suppellectile meam.
 Quid inuenisti de cuncta ista domus tue.
 Pone hic coram fratribus meis et fratribus tuis
 et iudicent inter me et te. Idcirco xx annis
 fui tecum. oues tue et capre steriles non
 sunt. Arietes gregis tui non comederunt

captum a bestia ostendi tibi. Ego dampnum
 omne redderam tibi. et quicquam furto perierat
 a me erigebas. Die nocturnus estis uterbar
 et gelu. et fugiebat sompnus ab oculis meis.
 Sic per xx annos in domo tua seruauit tibi.
 quattuordecim pro filiabus et sex pro gregibus tuis.
 Inmutasti quoque nicedem meam et iuribus
 et deus patris mei abraham et timor ysa
 ac affuisti in. forsitan modo nudum me
 dimisisses. Afflictione mea et laborem
 manuum mearum respexit deus. et arguit
 te heri. Respondit illi laban. Filie mee et
 filii et greges tui. et omnia que cernis mea sunt.
 Quid possim facere filiis et nepotibus me
 is. Veni ergo et mecum sedus ut sit te
 stimonium inter me et te. Tulit itaque iacob
 lapidem et erexit illum in titulum. Dixitque fra
 tribus suis. Adferite lapides. Qui ob gigante
 fecerunt annulum comeduntque super eum.
 Que uocantur laban annulus testis.
 et iacob aceruui testimonii. utque iuxta
 proprietate lingue sue. Dixitque laban.
 Annulus testis erit inter me et te hodie.
 Et idcirco appellatum est nomen eius galaad. et
 annulus testis. Intueatur deus et iudicet
 inter nos. quoniam recesserunt a nobis. et afflixerunt
 filias meas. et si introduxeris uxores a
 lias super eas. nullus sermone noster testis
 est absque deo qui presens respicit. Dixitque rur
 sus ad iacob. En annulus hic et lapis qui
 erexit inter me et te testis erit. annulus
 meum iste et lapis sunt testimonium. Si
 autem ego transiero illuc pergens ad te aut
 tu presens malum in cogitaueris. deus abraham
 et deus nathor iudicet inter nos. deus patris
 eorum. Iurauit iacob pro timore patris sui
 ysaac. Inmolatis quoque uictimis in mote.
 uocauit fratres suos ut edent panem. Quia
 comedissent. manserunt ibi. Laban uero

s tue. prebant omnes oues
 s. Quia uero eorum aut alba
 p mercede. omnes greges al
 Tulitque de stabulo patris
 et. Postquam enim ceptus ouium
 et. leuam oculos meos et ui
 s ascendentes mares sup
 rios et matulos et diuisio
 mgis dñi ad me in sompnis
 et. Assim. Quia autem leua
 et uide uniuersos matulos
 sup feminas uarios et
 matulos. Vixi ei o quod fecit
 in deus bethel. ubi inuenisti
 uouisti in. Huc ergo
 de tra hac reuertens in
 ms tue. Respondit rachel
 hinc residui quicquam in
 editate domus patris in
 as reputauit nos et uen
 ptum in. Et de uultu
 et nob eas tradidit. ac
 et o quod peccatum hoc fac. Huc
 et. et inuoluitis hinc et
 sup camelos abire tulit
 et greges et quicquam in melo
 licet. pergens ad ysaac
 et thanaan. Et tempe
 et tendens oues et tra
 ydola patris sui. Noluit
 scire suo quod fugeret
 et ipse quod quod iuris eius
 et inuoluitis pergens in mote
 et. Quia autem assumpsit frater
 et. septem et apprehendit
 et. Quia autem uideat in sompnis
 et. Caue ne quicquam agra
 et. Jamque iacob eredit

De

bat pede. Quia ob eam non comedit filii israel
 nerum qui emarunt in femore iacob
 usque in presente diem. eo quod tetigit ner
 um femoris eius et obstupuerit. **XXXII**
Leuans autem iacob oculos suos in
 dit ueniente elau et cum eo quod
 dirigentes uixit. Diuisitque filios hie
 et rachel ambax et famularum et posuit
 utrumque ancillam et liberos earum in principio
 hanc uo et liberos eius in secundo loco. ra
 chel autem et ioseph nouissimos. Et ipse per
 grediens adorauit prius in terram septem
 dies. donec appropinquaret fratri. Currit
 itaque elau obviam fratri suo. amplexatur
 eum. stringensque collum eius et osculas
 flet. Leuatisque oculis uidit mulierem
 et pueros earum et ait. Quid sibi uoluit
 ista et si ad te pertinent. Respondit. Puuli sub
 quos donauit in die seruo tuo. Et appropin
 quates ancille et filii earum inuenerunt. Et
 accessitque iya cum libris suis. et cum fili
 adorassent. extremum ioseph et rachel ad
 orauit. Et ait elau. Quoniam sunt iste
 turme que obuia huius. Respondit. Ut ueni
 rem gratiam coram domino meo. Et ille ha
 bito enim plurima fratri meo. sunt tua et rabi
 Dicitque iacob. Stoli ita obsecro. si si i
 ueni gratiam in oculis tuis accipe mi
 nistrulium de manibus meis. Sic enim uidi
 faciem tuam. quasi uiderem uultum dei. Esto
 mihi propitiatus et suscipe benedictionem quam
 attulit. et quam donauit in die. tribuens
 o. Vix frater opellente suscipies ait. Bea
 diumur simul. Ego socius tuus. Dominus
 quod iacob. postquam dominus in quo pueros bea
 teneros et oues ac boues fetas metu
 Quod si plus iam blandando fecerit labora
 re. morientur una die tuique greges. Prece
 dat deus in seruum suum. et ego sequar

panlatum uestigia eius sicut in die. posse per
 uulos meos. donec ueniam ad domum meam in
 seculum. Respondit elau. Oro te. ut de populo qui
 mecum est saltem locum remaneat uic tue
 sicut enim inquit necesse. hoc uero indigeo ut
 ueniam gratiam in domino tuo. dominus meus. Reuulsus
 est itaque in illo die elau tempore quo uenerat
 in seculum. iacob uenit in seculum. ubi edifi
 cata domo et fixis tentoriis. appellauit
 nomen loci illius sechor. id est tabernacula.
 Transiitque in salé urbe syriarum. que est in
 terra chanaan. postquam reuulsus est de mesopo
 tamia syrie. et habitauit uix opid. Empti
 que preter agrum in quo fixerat tabernacula a fi
 liis emor patris sichem centum agnus. Et
 erecto tibi altari. inuocauit super illud fir
 tissimum deum israhel. **XXXIII**
Egressa est autem dyma filia hie ut ui
 det mulieres regionis illius. Quoniam
 cum uidisset sichem filium emor eueri princeps
 terre illius. adamauro et rapuit. et dormi
 uit cum illa. in opprobrium uigine. Et conglu
 tinata carna eius cum ea. tristesque blandi
 tibus delinuit. Et pergens ad emor preter
 suum. accipe in tempore puellam hanc dinge
 Quod cum audisset iacob absentibus filiis et
 in pastu occupatis pecorum. sicut donec
 redirent. Egresso autem emor preter sichem
 ut loqueretur ad iacob. ecce filii eius uenie
 bant de agro. Auditoque quod accidat. iratus
 ualde. eo quod sedam re esse operatus in israel.
 et uolata filia iacob rem illicitam perisset.
 Locutus est itaque emor ad eos. sichem filium
 mei adhefit anima filie ure. date eam
 illi uxorem. et uingem. mecum dimbia
 filias uias tradite nobis. et filias nostras
 accipite. et habitate nobiscum. Terra in parte
 ura est. exercete negotia nostra. et possidete
 eam. Et sichem ad preter et ad fratres eius

filias xx. et pullos earum
 anus serui suorum sigilo
 es. Dicitque prius suis. An
 sit sparum inter grege et
 cep priori dicens. Si obdu
 elau fratrem meum et intro
 os. et quod uadis. et tu s ista
 debis. heru tuu iacob. et
 dno meo elau. Ipe qui
 ut. Similit mandata ma
 etio. et amicus qui se habuit
 is. Hilde ubi libris laq
 u cu inuenit eum. et adde
 p seruius tuus iacob. et
 it. Dicit ei. Placeto illi
 cedunt. et postea cu iudic
 tiabi in. Precesserunt ita
 o mansit nocte illa. i ca
 mane surrexiss. tulit
 suas. et totide famulas
 us et transiit uadu ia
 tibusque oibz. q ad se puen
 it solus. et ecce uir iuda
 p mane. Qui uidet quod
 baro. tenget uerum famo
 m emarunt. Dicit ad
 e me. iam ei alcedu au
 so dimittit te in bidur
 Quid nom est. Respondit se
 eqm inq iacob appella
 si ist. Qm si d dnm fir
 tomag. s homies pua
 ut cum iacob. Dic in q
 te. Respondit. Cur quis n
 ue ei i eode loco. Vocau
 o loci illi phanuel. dice
 ad facie. et salua fra e
 q est ei stram sol. p
 phanuel. q u claudia

ait. Inuenia gram coram uob. & quicquid
 statueritis dabo. Augere dotem. nuna
 postulare. Libens tribua qd petieritis.
 tm date in puellam hac uxore. Rende-
 runt filij iacob sychem & pu eius ido-
 lo. seuentes ob stupru sororis. No po-
 sum' face qd petitis nec dare sororem
 nram hoi iarcuulo qd illicitu & nefa-
 riu est ap nos. hz in hoc ualebm' fede-
 rari. si ee uolueritis similes nri. & ar-
 cidatur i uob omne masculu sexus.
 tuc dabim' & accipiem' mutuo filias
 nras ac uas. & habitabim' uobu erim'
 qd un' pp. hui au' cidadi noluitis. tol-
 lem' filia nram & redodem'. Placuit ob-
 latio eoz emoz & sychem filio ei. nec
 distulit adolescens qui statim qd pe-
 tebat explet. Amabat ei puella ualde.
 & ipse erat inclitus i oi domo patris sui. In-
 gressi qd porta urb' locuti sunt p'lo. uiri
 isti pariter sunt. & uoluit habitare ubi eu.
 Negonent in tra. & excoant eam qd spa-
 tiosa & lata cultoribz idiget. filias eoz
 accipiem' uxores. & nras illis dabim'.
 vnu e qd differet tm bonu. hi cumadam
 masculos nros ritu gentis imitantes
 & lba eoz & pecora. & cuncta qd possident
 nra erunt. Cui' acquiescam' & habitabo sil-
 uui effitem' pp. assensu sui omis. cuncta
 sis amittis maribz. Et ecce die t'cio qn
 gressim' mulney dolor e' accepit duo filij
 iacob symeon & leui frs dme gladius
 ingressi sunt urbe. & uident infectas qd
 omibz mascul' emoz & sychem pariter
 necauit. tollentes chnam de domo
 siche sorore sua. Quibz egressis. utru-
 rit sup oculos cetim filij iacob & depo-
 pulati sunt urbe i ultione stupri. ones
 eoz & aruita & alinos. cuncta qd uasta

ihoc

tes qm domibz & inagisterat puulos qd
 & uxores eoz duxerunt captiuas. Quibz
 paratis audast. iacob dixit ad syme-
 on & leui. Cur bastis me & odiafi
 fecistis chananeis & phereleis hitato-
 ribz tre h'. Nos pauci sum'. illi qd gigan-
 tiantent nos & delebor ego & domi mea.
 Rendunt. sumq' ut scorto abuti de-
 bue sorore nostra. **XXXV**
 & itea locutus e do ad iacob. Surge
 & ascende bethel. & hita t'bu facq' alta-
 re deo qui apparuit t' qn fugiebas elau-
 stem tuu. iacob uo uocata oi domo
 sua. ait. Abiite deos alienos qui i me-
 dio ur' sunt. & mundami ac mudate
 uestimta nra. Surgite & ascendam'
 in bethel. ut faciam' t'bi altare dno.
 qui exauduit me i die triblois mee.
 & fuit locus itinis mei. Dedit g os
 ei deos alienos quos habebat. & i aure
 qd erant i auribz eoz. At ille in fod ea-
 s' b' terebinthim qd e post urbe siche.
 Cumq' p'fci ceit' t'roz dnu iuasit os
 p'centu ciuitates. & n s' anli psequi
 recedentes. Veit g' iacob luxam qd e i
 tra chanaan cognomto bethel. ipse &
 omis pp' ei co. Edificauitq' t'bi alta-
 re dno. & appellauit nom' loci illi' dom-
 de. Ibi ei apparuit ei ds. cu' fuger' f'rem
 suu. Eode t'p' mortua e debbora nu-
 trix rebecca. & sepulta ad radices be-
 thel s'iter q'ram. Vocauitq' nome
 loci q'rus flet. Appuit au' t'm ds iacob.
 postq' reu'sus e de mesopotamia sy-
 rie. & uenit in bethel. bndixitq' ei di-
 cens. Non uocabis ult' iacob. s' i' t'ri
 erit nom' tuu. Et appellauit eu' i' t'ri. d'x-
 qd ei. Ego ds omps. Cresce & multiplica-
 re gentes. p'plinationu erit ex te.

Handwritten text on the right margin, partially visible and overlapping the main text.

Reges de lumb' tuis egredient' traq' qm dedi abraham ysaac dabo t' q' se mini tuo post te recessit ab eo. Ille uo erexit titulum lapideu i loco q' locutus ei fuit ds: libans sup eu li bamina. i effundens oleu uocans q' nom loci bethel. Egressus au inde uenit uerno tempore ad tram q' ducit e phytatan. In qua cum p'turuer rachel ob difficultate part' p'ditatu cepit. Dixitq' ei obstetric: Noli timere q' huc heb' filiu. Egrediente au aia p dolore i imminente ia morte uocauit nom filij sui benoni. filij doloris mei. Pat' uo appllauit eu benyamin. uel' filius dexte. Mortua e aut rachel i sepulta in uia q' ducit ephrata. h' e bethel. Erexit q' iacob titulum sup sepulchru eius. huc e titulus monumti rachel usq' in p'sente die. Egrediu' inde. fixit tabnaculu' trastruce reg' gurg'. Cumq' hitaret in illa regione. abijt ruben i dormiuit cu bala o'ubina p'is sui. q' illu minime latuit. Erat aut filij iacob. xij. filij iue. p'mogenit' ruben. i symeon. i leui. i iuda. i ysachar. i zabulon. filij rachel. i seph. i benyamin. filij bale anille rachel. dan. i neptalim. filij zelse. anille iye. gad. i aser. huj filij iacob qui nati sunt ei i mesopotamia syrie. Venit etia ad ysaac p'zem suu i mambre ciuitate arbee her e ebro. in q' pegrinat' est abrahā i ysaac. ce tum octoginta annoz. osumpit q' e tate mortu' e i apollit' iplo suo. se nec i plen' dieu i sepeherit en esau i iacob filij sui.

HEXVI
Et sunt au generatioes esau.

ipe est edom. Esau accepit uxore de filiabz chanaan. ada. filiam elom ether. i ooly bama. filia anan. filie sebeon euei. Balemath quoq' filia ismahel. sororem nabaioth. pepit aut ada eliphaz. balemath genuit rauhel. Oolybama edidit heuis. i gelom i core. huj filij esau. qui nati sut ei in tra chanaa. An lit aut esau uxores suas i filios i filias. i omne aiam domi sue i sham. i p'cora. i cuncta q' hie potat in tra chanaan. i abijt in regione aliam. excol sitq' a fre suo iacob. Duutes ei erant ualde. i siml' hitare n potant n sustinere eos tra pegrinationis eoy p ml' tudine gregu hitauitq' esau i mote seir. ipe est edom. hiee st gnatioes esau p'is edom i monte seir. i h' noia filioy eius. Elyphas. ada uxoris esau. filij rauhel quoq' filius balemath uxoris eius. fueruntq' filij elyphas. themar. omar. sephu. i iactan. i cenez. i chore. Erat au thanna o'ubina eliphaz filij esau. que pepit ei amalech. huj st filij ade uxoris esau. filij au rauhel. naath. i zara. semma. i maza. huj filij balemath uxoris esau. Isti q' filij erant oolybama. filij ana. filie sebeon uxoris esau. quos genu ei heuis i gelom. i chore. huj duces filioy esau. filij elyphas p'mogenite esau. Dux theman. dux omar. Dux sephu. dux cenez. dux chore. dux dathan. dux dathan. dux amalech. huj filij elyphas in tra edom. i huj filij ade. huj q' filij rauhel. filij esau. Dux naath. dux zara. dux semma. dux meza. huj duces rauhel in tra edom. Isti filij balemath uxoris esau. huj aut filij oolybama.

Et completi st dies ysaac

ibz i magi erat p'ulos q' ducunt captiuas. Quibz uobab' iacob dicit ad syme Dur bastus me. i obit' filij uancis i phereus hitato les panna sum. illi q' g'gan s i celest' ego i domi mea. imq' ut scorto abui de nostra.

HEXV
us e do ad iacob. huj rachel. i hita ibi. facq' alia p'uit t' qn fugiebas esau iacob ilo succata oi domo tite deos alienos qui i me i m'idam' ac m'idate a. huj rite i ascendam' fatiam' ibi altare dno. ut me i die triblois mee. t'itis mei. Dedunt q' os os quos hebant. i ane' r'ibi. coz. at ille in f'od' ea him q' e post urbe' s'ich' deit' t'oz d'ni in alit' os t'atos. i n' s' an' p'loqu' eit q' iacob luxam q' e i cognomto bethel. ipe i o. Edificauitq' ibi alta. llant' nom' loci illi. dom' ut ei ds. cu fuger' frem i mortua e de'boza m' i sepulta ad radices be rum. Vocauitq' nome' d. Ap'uit au tra ds iacob. e de mesopotamia sy bethel. b'ndictu' ei de abis uls iacob. h' i'p' i. Et appllauit eu est' d' i m'p'e. Cresce i m'ltipla' inationu' erit ce re.

efau
uxoris. Dux hveus. dux hielom. dux co
te. hy duces oolybama filie ana uxori
efau. Ista filij efau. zhy duces eoz ipe
e edom. Ista filij seir horrei hitatoe
tre. lotham z sobal z sebeon. z anan
dison z eler z dulan. Ihy duces hor
rei filij seir mtra edom. ta sunt au
filij lotam. horri. theman. Erat au
soroz lotham. thamma. Er ista filij
sobal. aluam. z maneeth. z heballe
phy. z onam. zhy filij sebeom. acha
ta. z anam. Iste e ana qui iuerit aqs
calidas in solitudine cu palcer ali
nos sebeon pris su. Huitq filij di
san z filiam oolybama. Er ista filij di
san amdan. z elban. z etram. z cha
tam. Ihy quocq filij eler. balaan. er
zeuan. z acham. Huit q filios dulan.
hys. z atan. Ista duces horreoz. Dux
lotham. dux sobal. dux sebeon. dux
ana. dux dilon. dux eler. dux dulan.
Ista duces horreoz. qui impant in
tra seir. Reges au qui regnant in tra
edom an qm herent regem filij isrl
sunt hy. Balath filius beor. nomeq
urb eius denaba. Mortuus e aut ba
lath. z regnauit p eo iobab fili zare
de bozra. Cumq mortu esset iobab.
regnauit p eo hulan de tra themano
ru. Hec q mortuo regnauit p eo adad
fili badadi. qui percussit madian in
regione moab. z nom urb ei abuih.
Cumq mortu esset adad. regnauit p eo
somla de maderca. Hec q mortuo
regnauit p eo saul. de sinuo tooboth.
Cumq z hic obisset. successit i regnu
balanam fili achobor. Iste q mortuo
regnauit p eo adad. nom q urb sau.
z appellabat uxor illi meetabel filia ma

red. filia emi zaab. Hec ergo nomina
danti efau. in cognationibz z locis z no
cabul suis. dux thamma. dux alua.
dux ietheth. dux oolybama. dux ela.
dux phimo. dux cenez. dux theman.
dux mablar. dux mabdriel. dux uam.
hy duces edom hitantes in tra impy
sui. ipe e p efau p yomeoz. Huitau
au iacob in tra chanaan. in q pegri
natus e p sibus. z hec s genatioes ei.
Ioseph cum xvi. esset **XXXVII**
annoz. pascebat gregem ei frbz. z
adhuc pu. z erat cum filijs bale. er
zelse. uxor pris sui. Accusauit q frs
suos ap prem crime pessimo. Iste
aut diligebat ioseph. sup omis filio
suos. eo q in senectute genuisset ei.
fecitq ei tunica polimita. Vidente
au frs eius. qd a pre plus cunctis
frbz. amaret. odant eum nec potat
ei quocq pacifice loqui. Accidit q ut
uisum sompnu retiter frbz. suis q
ca maioris ody seminaru fuit. Dux
q ad eos. Audite sompnu meu qd
uidi. Putabam ligare nos manipu
los magro. z qd surger manipulu
meu. z stare. uros q manipulos scu
stantes adorare manipulu meum.
Respondunt frs eius. Numq rex ur eri
aut sbitiem ditioi tue. Hec g ca so
pnuoz atq sermonu inuidie. z ody
sonite ministrant. Aliud q uidit so
pnu. qd narrans frbz. ait. Vidi p
sompnu qd solem z luna. z stellas
x. adorare me. Qd cum pri suo er
frbz. retulisset. increpauit eu p z dixit.
Qd sibi uult h sompnu qd uidisti.
Numq ergo z mar tua z frs tu.
adorabim te sup tram. Inuidebat

igitur ei frater suus pater suo rem tacitum desiderabat. Cumque fratres illius in pascuis gregibus suis morarentur in sychem dicit ad eum israel. fratres tui pascunt oves in sychemis. ueni mitte te ad eos. Quo respondente. pater sum. ait. vade et uide si cuncta prospera sunt erga fratres tuos et pecora. et renuntia in qua agas. Missus de ualle hebron uenit in sychem. Inuenitque eum uir errantem in agro. et interrogauit quod quereretur. At ille respondit. fratres meos quod. idcirco in ubi pascunt greges. Dixitque ei uir. recesserunt de loco isto. Audiuimus autem eos dicentes. Camus in dothaim. Preterit ergo ioseph post fratres suos et inuenit eos in dothaim. Qui cum uidissent eum procul. ante quam accederet ad eos. cogitauerunt illum occidere. et mutuo loquebantur. Ecce somninator uenit. Venite occidamus eum. et mittamus in cisternam uentrem. dicitur in quo. fera pessima deuorauerit eum. et tunc aperitur. quod illi per sompnia sua. Audiens hie ruben. inuenerat libere eum de manibus eorum. et dicebat. Non mittam animam eius. ne effundam sanguinem. sed puerum cum cisternam hanc que est in solitudine. manus que uas seruate innoxias. Hoc autem dicebat uolens eripere eum de manibus eorum. et reddere patri suo. Consequens ergo. ut puenit ad fratres. nudauit eum tunica talari. et poluicem. mittensque in cisternam quam habebat aqua. et sedentes ut comedent panem. uiderunt uatores hysmahelitas uentrem de galaad. et camelos eorum portantes aromata. et resnam. et stactem. iegyptum. Dicit ergo iudas fratribus suis.

Quid nobis prodest si occiderimus fratrem nostrum. et celauerimus sanguinem ipsius. Melius est ut uenundet ysaiah dicitur. et manus ure non polluantur. Et enim caro mea est. Acque uentis sermonibus eius. et precibus negotiatoribus. extrahentes eum de cisterna uendidimus ysaiah dicitur. xx. argenteis. Qui duxerunt eum in egyptum. Reuersus quoque ruben ad cisternam inuenit peram. et scillis uestibus. pugnans ad fratres suos. ait. Puer non operet. et ego quo ideo. Tulit autem tunica eius. et in sanguine eorum que occiderant tinxerunt. mittentes qui ferrent ad patrem. et dicerent. Hanc inuenimus. uide utrum tunica filii tui sit an non. Quia cum agnouisset per am. Tunica filii mei est. fera pessima comedit eum. bestia deuorauerit ioseph. scillis quoque uestibus. indutus est cilicio. lugens filium multo tempore. Congregatis autem amictis libis eius ut lenirent dolorem patris. noluit consolatione recipere. et ait. Descenda ad filium meum. lugens in infernum. et illo presentante iheronimus. madianite uendidit ioseph iegypti. phutifar eunuchus pharaonis magister militie. **XXXVII** **Q**uo tempore descendens iudas a fratribus suis. diuitis ad uirum odolanite nomine hyram. uiditque ibi filiam hominis chanaanici uocabulo sue. et in core accepta. igitur illis est ad eam. Que concepit et peperit filium uocabitur. nomen eius her. Rursus quoque propter seum natum filium nomen eius onan. Tertium quoque peperit quem appellauit sela. Quia nato perire ultra cessauit. Dedit autem iudas uxorem primogenito suo her. nomen thamar. fuitque her primogenitus iude. nequam in domino dicitur. et ab eo cecidit.

saab. Deo ergo nomina cognationibus. et locis. et uocatur thanna. dux alua. dux oolybama. dux elia. dux cenez. dux therman. dux mabbuel. dux uam. dux hiran. dux mity. dux chanaan. in quo pater eius. et hec sunt generatio eius. **XXXVII** **Q**uo tempore descendens iudas a fratribus suis. diuitis ad uirum odolanite nomine hyram. uiditque ibi filiam hominis chanaanici uocabulo sue. et in core accepta. igitur illis est ad eam. Que concepit et peperit filium uocabitur. nomen eius her. Rursus quoque propter seum natum filium nomen eius onan. Tertium quoque peperit quem appellauit sela. Quia nato perire ultra cessauit. Dedit autem iudas uxorem primogenito suo her. nomen thamar. fuitque her primogenitus iude. nequam in domino dicitur. et ab eo cecidit.

inuenisti cam? interrogauit
illius. Vbi e mulier que
uio? Respondit ei amara n
sto meriti. Respondit ei ad
xit ei. Non inueni cam. Et
oci illi dixerunt in inq
scortu. At uidas. Ubi
eudati nos arguit n po
hedum que pmissam
si cam. Ego au post tre
ntiaunt uide dicentes.
thamar nur tua? i uide
us intumescit. Dixit u
e cam ut oburat. Que cu
penam. Inuit ad scortu
De uro cui h sicut occu
i sit amilus? i armilla
dui agnus inuitu
me e q n tradidi ca seia
t n ut n cognouit illa
ptu. apponunt gemm
n ipa effusione. Hanc
ram. m q obstrere lega
dicens. Iste egredietur
retrahente manu. qst
p mulier. Cui diuisa e
ta. Et ob hanc cam. no
us pharos. Postea qst
u manu erat coctum
zaram. **XXXI**
duatus e i egyptu. emu
far eunuch? pharonis
us ur egypti. de manu
p aquib? pultu erat
n eo? i erat ur i tunc
bitabatq i domo do sin
uouat ed do cu eo? i o q
trigi i manu illi. Inuenit
ph cora dno suo? i nu

instrabat ei. A quo ppositus omibz quib
nabat creditam sibi domu? i uniuersa q ei
tradita fuerant. Respondit q do domu
egyptu ip ioseph? i multiplicauit ta
in colibz qm in agris amara et? i sam.
sicc quicq? aliud nouat? n pane quo
uescebatur. Erat au ioseph pulchre fa
cie? i decous aspectu. Post multos itaq
dies uocat dna oculos suos in ioseph?
i ait. Dormi mecu. Qui neq? acheltes
opinefario. dicit ad eam. Ecce do meu
omibz m traditis ignorat quid licet
in domo sua. nec quicq? est q in mea n
sit ptao ul n tradidit m? p te que es
uxor eius es. Quom ergo possim ma
lum h face? i peccare in dno. mecu? i
incomodi ubis p singulos dies? i mu
lier molesta erat adolescenti. ille te
culabat stupru. Accidit au ut qdam
die intrer ioseph domu? i opis quippa
absq? arbitris facer. At illa appensa
lastima uestimti ei dicit. Dormi mecu.
Qui relido i manu illi pallio fugit? i
egressus e foras. Cumq? uidisset mler
ueste in manibz suis? i se ce strepta
uocant homies dom? sue? i ait ad eo.
En introduxit uiru hebreu? ut illudet
nob. Ingressus e ad me ut couz mecu.
Cumq? ego sicclamasse? i audisset uo
ce mea reliquit palliu q teneba? et
fugit foras. In argumtu ergo fidei
retentu palliu ostendit marito re
itenti domu? i ait. Ingressus e ad me
seruus hebre? que adduxisti ut illude
ret m. Cumq? uidisset me clamare re
liquit palliu? i fugit foras. Hys audi
tis? do? i nimiu? credulus sis diugis?
uatus e ualde. Tradiditq? ioseph i car
cem. ubi uncti regis custodiebant? i

erat ibi clausus. Erat au do cum ioseph
i miseris illius dedit ei gram id pnci
pis carcis. qui tradidit i manu ipsius
uniuersos unctos qui i custodia tene
bant? i quicq? fiebat sb ip? erat. nec no
nat aliquid eunctis ei creditis. Do em
erat cum illo? i o eius opa dirigebat.
His itaq? gestis accidit. **XXII**
ut peccarent duo eunuchi. pm
cerna regis egyptu. i pistor dno suo
suatq? pharao? i eos. nam alt pncius
perat alt pistoribz. misit eos i carcem
pncipis militu. in quo erat unctus
i ioseph. At custos carcis tradidit eos
ioseph? qui i ministrabat eis. Aliantulu
tempis fluxerat? i illi i custodia tene
bant. Viditq? ambo sompnu nocte
una. uix intpationem dgruam sibi uo
quos am iroisti ioseph mane? i uidi
h eos tristes lassitatus e dicens. Cur
tristior e hodie solito facies ura? Qui
ridit. Sompnu iudicm? i n e q intp
tetur nob. Dicitq? ioseph ad eos. si uo
n di e intpato. Referte m quid uidi
tis. Narrant puor ppositus pnciar
sompnu suu. Videbam cora me uite
m q erant tres pagines cresce paulati
gemmas. i post flores unas mature
sce? calice q pharonis i manu mea. Tu
li ergo unas? i expli in calice que te
nebam? i tradidi poculu pharoni. Sen
dit ioseph. Hec e intpato sompnu.
Dres pagines. tres adhuc dies sut pt
quos recordabi phao magistru tuu? i
restituer te in gradum pntiu. dabq?
ei calicem uix offm tuu? sicut face antea
dlicias. Tm memento mei cum bn e fu
erit? i facies mecu nuam. ut suggas
pharoni ut educat me de isto carce? q

firam sblatus sum de tra hebreorum et h
innocens in lacum missus su. Videns q
pistor magi q prudent sompnu d
soluisti ait. Et ego uidi sompnu ad
hrem ta canistra farine sup caput
meu et i uno canistro qd erat excelsi
portare me os abos qui sunt arte
pistoria. aues q comedere ex eo. Respondit
ioseph. Hec e interpretatio sompnu.
Tria canist tres adhuc dies sunt. pr q
aufert pharao caput tuu ac suspendet
te i cruce. et lacerabunt uolucres celi e
nes tuas. Et inde dies tuus natalicium
pharaonis erat. Qui faciens gracie sui
mii pntis suis recordatus e in epula
magi pntiar et pistor pntis. Re
stituitq alim in locu suu. ut porriget
regi peculu alim suspendit i cruce. ut
directoris uitas pharet. et tu succederis
pntis. post pntiar oblit e interpretatio
P Osi duos annos uidit
pharao sompnu. Putabat se sta
re sup flumiu de quo ascendebat. vii bo
ues pulchre et crasse nimis. et pasceba
tur in locis palustribus. Alie quoq. vii
emergebant de flumine. fete. ofede q
mane. et pascebant in ipa annis ripa
locis ubrimis urentibus. Deuorant
q eas. qz mira spes et hitudo corporum
erat. Ex pntis phao rur su dormiuit. et
uidit alim sompnu. Septem spice
pulsulabant i culmo uno. plene atq
formose. Alie q toride spice tenues. et
pauille uredme ouebant. deuorantes
omne por pulchritudine. Singulas
phao post quiete et fco mane pauore
pntis. misit ad iectores egypti. cunctos
q sapientes. et accitis narrant somp
nu. nec erat qui interpretet. Tunc de

mi remmicens pntiar magi. ait.
Confiteor potu meo. Itat rex seruis si
me. et magru pistori terrendi misit in
carcem pntis militu. ubi nocte uig
uidit sompnu pntiar futuror. Et
iat ubi pu hebre. cuius ducis militu
famulus. Cui narrates sompna au
ditum. quicq. postea rei pbant eue
tus. Ego ei reddi sui ostio meo. et ille
suspens e in cruce. Pntis ad regis
impium edudum de carce ioseph to
tondunt. ac ueste mutata oblat e ei.
Cui ille ait. Vidi sompna uoc e qui e
ditat. q audiu te prudentissime conice.
Respondit ioseph. absq me ds incedit
pntis pharao. Narrant ergo ille q
uidat. Putabam me stare sup ripa
flumis. et vii. boues de amne discende
pulchras nimis. et obelis carnibus q
in pastu paludis ureta carpebant.
Et ecce has seqbant alie. vii boues in
tin deformes et macilent. ut nuqm
tales in tra egypti uidim. Q. deuora
tis et sumptis poribus nullu sauta
tis dede uestigiu si simili matie. et
squalore torpebant. Singulas rur su
sopore depressus uidi sompnu. Septe
spice pulsulabant i culmo uno. plene
atq pulchritime. Alie q. vii. tenues et
pauille uredme ouebant. q prius pul
chritudine deuorant. Narrant co
rectoribus sompnu. et neo eq edisserat
Respondit ioseph. Sompnu reg um e.
q factu e ds. ostendit pharao. Septe
boues pulch. et vii. spice plene. vii. u
briatis anni s. eandem quippe uim sop
nu apprehendunt. vii. q. boues tenues
atq macilente q ascendunt post eas
et vii. spice tenues. et ucto urete p se

vii anni sunt uentis famis. qui hoc or
 dine complebunt. Ecce vii anni uentis
 fertilitatis magne in uniuersa terra egi
 pti. quos sequitur. vii. anni alij tante
 stilitatis. ut obliuioni tradat cuncta
 res hndantia. Consumpta e ei fame
 omne terram. et ubtatis magnitudiez
 portuna est inopie magnitudo. Quidam
 uidisti sedo ad eandem rem ptinens so
 pnuu firmitatis iditum e. eo q fia
 sermo di et uelotius impleat. sic q
 puideat rex urru sapiente et idustu.
 et pfitat eu tre egypti. qui dstituat
 ppositos p singlas regiones. et qnta
 prem fructuu. p. vii. annos fertili
 tatis q iam ne futuri s. ogget i hor
 rea. et omne frumtum sb phaonis
 pte datur. Heruetq in urbibz et
 petur future. vii. annoz fami q p
 sura e egypti. et n dsumet tra iopia.
 Platur phaoni d silui et cunctis mu
 nistis eius. Locut q e ad eos. su iue
 nire possim. talem urru qui spu di
 plenus sit. Dicit ergo ioseph. Quia
 ostend e ds o q locut es. ni quid sapi
 entioze et simile tu i uenire pot. Tu
 eris sup domu mea. et ad tu oris i
 pna cuncti p obodiet. vno. tin regni
 solo te pcedam. Dicit q rur su phaon
 ad ioseph. Ecce dstitui te sr uniuersa
 terram egypti. Tulitq amili de ma
 nu sua. et dedit i manu ei. vesting
 cum stola byssina. et collo torquē an
 terram cūmposuit. fecitq eu ascende
 sup turrū suū. sedm clamate pcone
 ut omis coram eo genu flectent. et po
 situm ee stiter uniuerso tre egypti. Di
 xit q rex ad ioseph. Ego sum phaon.
 Absq tuo mptio n mouebit d qm

manu aut pedē i oi tra egypti. Vntq
 nom eius. et uocauit eum lingua egypt
 tiaca. saluatore mundi. Dedit q illi
 uxorē aseneth. filia phucifaris. sacdo
 tis heliopoicos. Cgillus est itaq ioseph
 ad terram egypti. xxx. au erat annoz
 qn stetit mo reg phaonis. cūnuu os
 regiones egypti. uentq stilitas. vii.
 annoz. et i mampalos redacte sege
 tes. oggate sit in horrea egypti. Dis
 et frugum hndantia insignit urbibz
 odita e. Tantaq fuit mltitudo trici
 ut harenē maris coqret. et copia me
 sura excedet. Stant sunt au ioseph filii
 duo au q ueniret famēs quos ei pepit
 aseneth filia phucifaris sacerdotis elio
 poleos. Vocauit q nom pmogeti ma
 nasses. dicens. Obluisti me fecit ds
 oim labor meoz. et dom pns mei. No
 me quoz sedo appllaui effiam dices.
 Cresce me fecit ds in tra paupertati mee.
 Ig translatis. vii. annis ubtatis qui
 fiant in egypto cepunt uenire. vii.
 anni iopie quos porcat ioseph. et in
 uniuerso orbe famēs pualuit. In cūsta
 au tra egypti erat famēs. Qd esurie
 te. clamauit p ad phaone alimeta
 petens. Quibz ille rudit. It ad ioseph.
 et quoz uob dicit fatite. Crescebat au
 cottidie famēs i oi tra egypti. Apuitq
 ioseph uniuersa horrea. et uendebat e
 gypus. Nam et illos oppslerat famē.
 Omis q puintie uieabant i egypti.
 ut ement escas. et malu iopie teparent.

Audiens au iacob q alimta
 uendens in egypto dixit filijs s
 et negligitis. Audiu q trici uenu
 detur i egypto. descendite et emite nob
 nccaria. ut possim uiuere. et n dsumam.

ens pinciar magi. ait.
 an men. frat rex seruis s.
 in pistor. uerudi uellit in
 mpis militi. ubi nocte iug
 pnia plaguū fuituoz. E
 ueloz. eusse ducas militi
 su narrates sompnia au
 qe postea rei pbaur eu
 reddu su ostē mo. ille
 n aruce. Pnnus ad regis
 dudum de carce ioseph to
 e ucto mntata Oblat e.
 vbi sompnia uocē qui e
 diu te prudentillē conuē
 ph. Absq me ds endebit
 et starrant ergo illo qd
 abam mo stare sup ripa
 vi. boues de anne dscende
 umis. et obelis caruily q
 ludis unēta carpebant.
 egbant alie. vii. boues in
 et maclente. ut nudm
 egypti iudim. Qd deua
 ptis poribz millitū sanna
 tignū s simili matie. et
 exebant. Singlas rursū
 lus nudi sompnū. hēre
 abant i culmo mo. plene
 me. Alie q. vii. remes et
 lme oriebant. q ptoz pul
 deuoraint. Narrauit cō
 nptū. et nō e q cōsistat
 sh. Sompnū reg umi e.
 s. ostendit phaoni. hēre
 et vii. spice plene. vii. u
 s. eandē quipx umi sop
 mt. vii. q boues remes
 rite q ascendunt post eas
 remes. et ucto mēte pste

de
inopia. Descendentes q̄ fr̄s ioseph x ut
erant fr̄m̄ta egypti. beniam̄i domi
retento a iacob. Qui dicit fr̄ibz ei ne
forte iūm̄e quicq̄ patiat mali. Inq̄lli
sunt fr̄an egypti cū alijs qui p̄gebāt
ad emendū. Erat aū fames in tra cha
naan. ⁊ ioseph p̄nceps egypti atq̄ ad
illi' m̄tū fr̄m̄ta p̄his uendebant.
Cumq̄ adorassent eū fr̄s sui ⁊ agnū
eos q̄ ad alienos duri loq̄bat irrogas
eos. Unde uenistis. Qui r̄ndunt De tra
chanaan. ut emam̄ uictu nēria. Et
tū fr̄s ip̄e agnosces. n̄ ē agnū ab eis re
cordatq̄ sompniōz q̄ aliq̄n uidat. ait
ad eos. Exploratores estis. ut uideatis
firmitate t̄re uenistis. Qui dicit. nō
ē ita dñe. s̄ serui tui ueniunt ut eme
rent cibos. Om̄s filij unij uiri sum̄. Pa
cifici uenim̄. n̄ quicq̄ famli tui machi
nant̄ mali. Quibz ille r̄ndit. Ait est
Inimicitia t̄re hui' d̄sidare uenistis. Iulij.
Duodec̄ inquit serui tui fr̄s sum̄. si
lij uiri unij in tra chanaa. Minim̄ cū
p̄e n̄rō ē ⁊ alius n̄ ē fr̄. hoc ē aut q̄ lo
cut̄ sū. exploratores estis. Jam uicer
p̄nitum n̄r̄i capia. p̄ salute ph̄aomis.
n̄ egrediam̄ hinc donec ueniat fr̄ uest̄
minim̄. Mittite e uob̄ unū ⁊ adducat
eū. Vos aū eritis iūm̄cul. donec p̄ter
q̄ dixistis. utri falsa an uera s̄. alio
quū p̄ salute ph̄aomis exploratores.
Tradidit ergo eos custodie s̄z d̄ic̄z.
Die aū t̄ra euctis de carce. ait. facite
qd̄ dixi ⁊ uiuetis. Deū eū timēo. si pa
cifici estis. un' fr̄ ur' liget̄ i carce. ues
aū abite. ⁊ ferte fr̄m̄ta q̄ emistis in
domus ur̄as. ⁊ fr̄m̄ ur̄m̄ minimū ad
me adducite. ut possim̄ ur̄os p̄bare
sermōnes. ⁊ n̄ moriam̄. fecit q̄ ut

dixat. ⁊ locuti sunt ad iuce. Merito hec
patimur. q̄ peccauim̄ i fr̄m̄ n̄r̄m̄. uen
dentes angustias aīe illius cū dep̄ca
retur nos. ⁊ n̄ audiuim̄. idēo uenit
sup̄ nos ista triblo. ⁊ quibz ruben ait
sum̄quid n̄ dixi uob̄ nolite peccare i
p̄im̄. ⁊ n̄ audistis me. En sanḡs ei
requirit̄. sciebat aut q̄ itelliget
ioseph. eo q̄ p̄ inēptem loquebatur
ad eos. Ait q̄ se parump̄ ⁊ fleuit.
Et reūsus locutus ē ad eos. Tolles q̄
symō. ⁊ ligans illis p̄sentibz. Iust̄
minim̄ ut implent saccos eor̄. tri
tico ⁊ reponent pecunia singlor̄ in
saccul' suis. datis sup̄ cibarijs i uia.
Qui fecim̄ ita. At illi portante fr̄
m̄ta i alim̄s p̄fecti sunt. Apto q̄ in
sacco ut daret iūm̄to pabulū in dui
lorio. d̄templatus pecunia i ore sac
culi. dix̄ fr̄ibz suis. Reddita ē in pecu
nia mea. En h̄etur in sacco. Et obstu
p̄f̄ turbati q̄ d̄cunt mutuo. Qd̄
nam ē h̄ q̄ fecit nob̄ d̄s. uenim̄q̄ ad
iacob p̄em̄ suū i tra chanaan. ⁊ nar
rauit ei ō que accidissent s̄ dicente.
Locutus est d̄s t̄re dure. ⁊ putauit nos nobis.
exploratores p̄nitie. Cui r̄ndim̄.
Pacifici sum̄. nec ullas molim̄ d̄si
as. Duodec̄ fr̄s imo p̄e geniti sum̄.
Un' n̄ ē sup̄. Minim̄ cū p̄e uisat in
tra chanaan. Qui ait nob̄. Sic p̄ba
bo qd̄ pacifici sitis. frat̄e ur̄m̄ unū
dimitte ap̄ me ⁊ abaria domibz
ur̄is sum̄to nēria. ⁊ abite. frat̄e q̄
ur̄m̄ minimū adducite ad me. ut
sciam q̄ n̄ sitis exploratores. ⁊ istū
qui tenet iūm̄cul' recipe possitis. ac
dem̄cep̄s emedi q̄ uultis. h̄atis lūcē
tia. Ilyis d̄ctis cū fr̄m̄ta effūdēt

singli: repperunt i ore saccoꝝ ligata
 pecunias. Exiitq; simul omibz: dixit
 p̄r iacob. Absq; libis me cō fecistis.
 Joseph n̄ ē sup: symeo tenet i uiculi
 beniamin aufertis. In me h̄ mala o
 rcedunt. Cui r̄ndit ruben. Duo filio
 meos m̄face: si n̄ reduxo illi t̄. Tra
 de eum i manu mea: ego eū t̄ resti
 tus. At ille. Nō descendet iquit filius
 n̄s uobai: ff̄ eius mortuus ē ip̄e so
 lus remansit. h̄iquid ei aduisti accidit
 m̄tra: ad qm̄ p̄grtis: deducetis cano
 meos cum dolore ad inferos. **PLII**
 Iterum fames omne terram uehem
 ter p̄mebat. Consumptis q; abis q̄s
 ex egypto detulant: dixit iacob ad fi
 lios suos. Reuertimini i erute pau
 xilli escay nob. Rēdit uidas. De
 nūtiat nob uir ille. S̄ restitucōne
 urandi: dicens. Nō uidebitis facie
 mea: n̄ fr̄em ur̄m minimū addux
 eritis uobai. Si q̄ uis m̄t̄e eū n̄be
 p̄gem: p̄r̄ i emem: h̄ n̄ccria. Si aū
 n̄ uis: n̄ ibim: h̄r̄ ei ut sepe dixerim.
 denūtiat nob. dices. Nō uidebitis
 facie mea: absq; fr̄e ur̄o minimo.
 Dixit eis isrl̄. In mea h̄ fecistis mi
 seria: ut indicaretis ei: i aliu h̄r̄e uō
 fr̄em. At illi r̄ndunt. Interrogau nos
 h̄o p̄ ordine nr̄am p̄genē: si p̄r̄ ui
 det: si h̄remus fr̄em: i nos p̄dim̄ ei
 oleant: uir̄ id qd̄ fiat sc̄iatur: si uq;
 scire potamus q; d̄ur̄ est: adducite
 uobai fr̄em ur̄m. Judas quoq; dixit.
 p̄r̄ suo. Mitte p̄m̄ meū ut p̄fisu
 scam: i possim̄ uiuē: n̄ moriam̄ nos
 i puili nr̄i. Ego suscipio p̄m̄: de ma
 nu mea redde illi. N̄ si reduxo: i toi
 do eū t̄: ero p̄c̄r̄e i te oī t̄p̄e. Si n̄ int̄

cessistis dilatio: iam uice alta uenisset.
 Igitur isrl̄ p̄r̄ eor̄ dixit ad eos. Si sic uice
 ē: facite q; uultis. Humite de optimis
 t̄re fr̄uctibz in uasis ur̄is: i deferte uro
 munia. Modicam resine: i mell̄: i stora
 cis: i stactis: i thibm̄th: i amigdalar̄.
 Pecunia q; duplicē ferte uobai: illa q;
 inuenistis in saccoꝝ reportate: ne forte
 errore sc̄m̄ sit. h̄: i fr̄em ur̄m tollite.
 i ite ad uir̄m. D̄s aū n̄s om̄p̄e faciat
 ub̄ eum placabile: i remittat uobai
 fr̄em ur̄m que tenet: i h̄c beniamin. Ego
 aū: q̄i orbatus absq; libis ero. Tulerit
 q; uiri munia: i pecunia duplicē: i be
 nyamin. Descenduntq; egyptū: i stete
 rint corā ioseph. Q̄s aū ille uidist̄:
 i beniamin simul: p̄cep̄ dispensatorū
 domus sue dices. Introduc uiros domū
 i occide uultimas: i istruē diuiniū qm̄
 hodie meū sunt om̄elluri midie: h̄c
 ille sic fiat impatim̄: i it̄ odire uir̄o
 domū. Ibi q; ex̄c̄ta: d̄cunt mutuo.
 P̄r̄ pecunia qm̄ retulim̄: pus i saccis
 ur̄is introducti sum: ut deuoluat i nō
 calūpnia: i uiolent̄ s̄bitat seruituti
 i nos i alios ur̄os. Qm̄ ob̄re m̄p̄is
 foribz: accedentes ad dispensatorē lo
 cuti sūt. Dram̄ d̄ne ut audias nos.
 Jam aū descendim̄: ut eriem̄ escas. Q;
 h̄z emptis eū uenisset ad diuisoriū a
 p̄m̄: saccos nr̄os: i inuenim̄ pecunia
 i ore saccoꝝ. Qm̄ n̄c eodē pondē repor
 taum̄: h̄z: i aliud attulim̄ argentū
 ut emam̄ q̄ n̄ccria s̄. Nō ē i nra sc̄ia
 q̄s eā possit i mar̄ sup̄is nr̄is. At ille
 r̄ndit. Pax uobai: nolite timē. D̄s
 ur̄ i d̄s p̄r̄s ur̄i: dedit ub̄ thaur̄os i sac
 cul̄ ur̄is. Nam pecunia qm̄ dedistis in
 p̄batam ego h̄eo. Edux̄ q; ad eos symeo

indigo

a sunt aduice. Merito hoc
 peccatum i fr̄em nr̄m ui
 uitas aie illius cu depeca
 i audimur: uico uenit
 i triblo. Equibz ruben ait
 dicit uob nolite peccare
 idius me. En sangs ei
 elacabant aiv q; itelligo
 p̄ m̄p̄rem loquebatur
 e q; se parump: i fleuit
 curus e ad eos. Dolles q;
 ans illis p̄sentibz: iust
 implent saccos eor̄: i
 ent pecunias singlor̄. In
 datus sup̄ cibariis iua
 ita. At illi portante fru
 s p̄fecti sunt. A p̄o q; m̄
 et uimto pabulu in d̄u
 latus pecunia iore sac
 z sus. Reddita e m̄ pecu
 hetur in sacco. Et ob̄su
 a q; d̄cunt mutuo. Qd̄
 ecat nob d̄s: uenim̄ p̄ ad
 suū i tra chanaan: i nar
 ue accidissent s̄ dicente
 re d̄ur̄: i putauit nos
 z p̄m̄t̄e. Cui r̄ndim̄
 nec ulla molim̄ illi
 fr̄s imo p̄r̄ geniti sum.
 Nm̄m̄: ai p̄r̄ usat̄ m̄
 Qui ait nob. Sic p̄ba
 litis. Frat̄e ur̄m unū
 mg: i cibaria domibz
 n̄ccria: i abite: frat̄e q;
 n̄ adducite ad me: ut
 is exploratores: i ist̄
 m̄ul̄: uice postus: ac
 edi q; uultis. h̄atis luo
 tis eū: i fr̄em nr̄m off̄id̄er

paululu. Cume ioseph acc
 latoro domi. Huius inquit
 es. 7 apphenlis dicit. Cui
 nalum p lono. Scipiu q
 s. ipse dicit dicit. 7
 purari solz. Pessimam rem
 at ille ut uiderat. 7 appe
 dme locut e. Qui rudiu
 uti do ut ut seru tu tu
 uferunt. Pecunia q iue
 nitate saccor reportau
 fra chanaan. 7 quom ose
 mati sumus de domo do tu
 Lauru. Apd qrup hui
 roy tuoy. qd qris moia
 erui erim. omi tu. Qui
 ur inam suam. Apd
 erit. ipse sit seruus me
 is inoxy. Itaq festinato
 lram saccor. apnerunt
 s seruitatis icapiens a
 p ad minimum. uerut fa
 o beniam. At illi scilicet
 tatis q rursum astinis.
 oppidi. Prim q uida
 Mus e ad ioseph. Necon
 bierat. omis q an eu tu
 ruerut. Quibz ille ait
 iolustis. An ignorat
 l mei i auguradi. lra
 Aud andebim inquit
 l quid loqmur aut iuste
 idere. Ds iuenit i qra
 loy. En omis sum seru
 os. 7 ap que iuent e. lra
 ioseph. Abstrame ut
 ui firat e. lra. ipse sit
 uos an abite libi ad pa
 cedens an pui uida.

fidem ait. Oro dñe mi loqur seruis
 tuis ubum i auribz tuis. 7 ne ualcar
 seruo tuo. Tu es eni post phaone dñs
 ms. Intra gasti pems seruos tuos. he
 tis prem aut frem. Et nos rñdm 7
 dno meo. Est nob p seuer 7 pu puul
 qui in senectute illius nat e. Cui uti
 mus fr mortu e. 7 ipm solum hr m
 sua. p no tenere diligit eum. Dixisti
 q seruis tuis. Adducite eu ad me. 7
 ponam oculos meos sup illu. Suggeste
 simus dno meo n pr pu relinquere
 prem suu. Si illu ei dimisit. moriet.
 Et dixisti seruis tuis. Nisi uenit fr ur
 minimum uobcu. n uidebitis amplius
 facie mea. En g ascendissim ad famu
 lum tuu prem nr in narranni ei o
 q locut e do ms. Et dixit p nr. Scitti
 mmi. 7 emite nob paru truci. Cui dixi
 mus. Ire n possim. Si fr m minimum
 descendet nobcu. p fiam simul. Ali
 oqn illo absente. n audem uide fac
 em uiri. Ad q ille rñdit. Vos scitis q
 duos genuit in uxor mea. Egress e
 un. 7 dixistis. Sestia deuorauit eu.
 7 usq huc n oparet. Si tulistis 7 diti
 7 alq ei dngit. deducetis cano meo
 cum merore ad inferos. Ig si rñrauo
 ad seru tuu prem nr. 7 pu defuit
 cum aia illius ex hui aia pendeat. ni
 dity eu n ee nobcum moriet. 7 odu
 cmt famuli tu canos ei cu dolore
 ad inferos. Ego p pue seruis tu sim
 qui i mea hanc recepi fide. 7 spopodi
 dices. Nisi redire eum. pca reus ero
 m prem meo oi tēpse. Manco ita.
 seruis tuis p puo in multu do mi.
 7 pu ascendat cum frbz suis. No em
 possim redire ad prem absente puo

ne calamitatis q opplura e patre me
 um. testis assistam. **XLV**
Non se ultra potat otine ioseph.
 Annullis coram astantibz. vnde
 pcepit ut egredentur cuncti foras. uile
 melli alienus agnitioi mutue. Ele
 uantq uoce cum fletu. q audierit
 egyptu. omis q dom phaonis. 7 dno
 frbz suis. Ego sum ioseph. Adhuc p
 ms uiuit. Nec potant rñde frs nimo
 timore p rñti. Ad quos ille dementer.
 Accedite inq ad me. Et cu accessissent
 p. ego sum ait ioseph fr ur. que ue
 didistis i egyptum. Nolite paue. nec
 durz. uob ee uideat q uendidisti me
 in his regionibz. q salute em ira.
 misit me ds an uos i egyptu. Si emu
 ei e q fames ee cepit in tra. 7 adhuc
 quiq anni restant quibz n arari po
 tit. nec meti. Premisit q me ds. ut re
 seruem sup tram. 7 elcas ad uuedu
 hie possitis. Non uro dñho si dei huc
 uoluntate nullus su. qui fecit me q
 prem phaonis. 7 dnm uniuise dom ei.
 ac pncipe i oi tra egypti. festinate et
 ascendite ad prem meu. 7 dicetis ei.
 Hec mandat fili tu ioseph. Ds me
 fecit dnm uniuise tte egypti. Descende
 ad me ne moueris. 7 habitab m tra ges
 sen. Eris q in me tu. 7 filij tu. 7 filij
 filioy tuoy. oues tue. 7 armita tua. 7
 uniuisa q possides. ibiq te pascam. 7
 Adhuc eni. v. anni restou sunt fami
 ne 7 tu peas 7 domus tua. 7 o q possi
 des. En oculi mi. 7 oculi frs mei benya
 min uident q os meo loqur ad uos.
 sturitate p meo uniuisam glam
 mea. 7 cuncta q udidistis i egypto. fe
 stinate 7 adducite eu ad me. cumq

amplexat rectu illi i collu benyam
fr̄is sui fleuit. Illo quoq; flente simili
sup collu eius. Oselary e ioseph om̄s
fr̄es suos: p̄lorauit sup singlos. P̄
q̄ ausi sunt loqui ad eū. andrū q; e
celebr̄i sermone uulgatu i aula reḡi.
ueniunt fr̄s ioseph. Et gams e phao.
atq; om̄s familia ei. Dix̄ q; ad ioseph.
ut imparer fr̄ibz suis dicēs. Onera
tes uncta m̄r̄ ite in tram chanaa.
z tollite inde p̄cem ur̄m. z cognatio
nē. z uenite ad me. z ego dabo ub̄ o
bo egypti. ut comedatis medulla t̄e.
P̄cep̄e z ut tollant plaut̄ de tra
egypti ad sbuentionē. puuloy suoy
z iungū. ac dicit. Tollite p̄cem ur̄m.
z p̄uate q̄nto uis uenietes ne dim
tatis quicq; de suppellectili ur̄a q; os
eget egypti ur̄e erunt. fecerunt s̄ isrl̄.
ut eis mandatum fuit. Quibz dedit
ioseph plaustra sedm̄ phaois ip̄u z
abaria in itinē. iungulq; p̄ferri iustit
binas stolas. Benyam̄ uo dedit tre
centos argenteos. cum quicq; stol̄ opti
mis. tam̄ de pecunie z uelut̄ m̄tē
p̄i suo addens ei asinos x. qui sbue
hent ex om̄bz diuitiis egypti. z totū
dem asinas t̄tū in itinē panes q; por
tantes. Dimisit ḡ fr̄es suos. z p̄fici
scentibz ait. Sic ualeam̄ i uia. Qui
ascendentes ex egypto ueniunt i tra
chanaan ad p̄cem suū iacob. z n̄m
tia iunt ei dicentes. Ioseph uiuit. z ip̄e
dominat̄ i om̄ni tra egypti. Q̄ audito
q̄ de gram̄ sompno eugilās. tū nō
credebat eis. Illi s̄ refēbant om̄nē or
dine rei. Cumq; uidit plaut̄ z un
iūla q̄ miserat. reuocat sp̄e eius. z ait.
huffiat n̄ si adhuc ioseph fili meū

119
uiuit. vadam z uidebo illū. an̄ q̄ mo
profecus q; **PLM** riar.
isrl̄. cum om̄ibz q̄ hebat ue
nit ad puteū ur̄am̄ti. z mactans
ibi mactans dō p̄is sui ysaac. Audi
uit eum puisione nocte uocantē se.
z dicentē sibi. Jacob iacob. Eū ad.
Ecce assim. ait illi dō. Ego sū forū
sū dō p̄is tui. noli timē. descēde
i egyptū. q; in gente magna satiam
te tibi. Ego descendam tecū illuc. z ego
uide adducam te reuertentē. Ioseph
q; ponet manus suas sup oculo suo.
Hurrexit iacob. z puteo ur̄am̄ti. En
sunt eum filij cum puul̄ z uxoybz
suis in plautis q̄ miserat phao ad
portandū senem. z dō q̄ possedat i tra
chanaan. uenitq; i egyptū cū oī scē
suo. filij eius z nepotes. filie z cūcta
simul p̄genes. Hec sunt aū noia
filioy isrl̄. qui miḡsi sunt i egyptū.
ipi cum libis suis. Primogenit̄ ruben
fili ruben. enoch z phallu. z elrom.
z charim. filij symeon. iemuhel. z
iamu. z ahod. z iachim. z saher. z laul.
films chanaanitis. filij leui. ger sō.
chath. z merari. filij uida. her. onan.
z sela. z phares. z zara. Mortuus s̄ aū
her. z onan in tra chanaan. fuerit q;
filiy phares. elrom. z amul. filij ysa
char thola. z phua. z iob. z semrom.
filiy zabulon. zared. z helom. z ia
helel. Ihy filij iye quos genuit i me
sopotamia syrie. cum dina filia su
a. Omnes aīe filioy ei. z filiar. xxx.
tres. filij gad. sephion. zaggi. simi.
z eleron. beri. z arodi. z arech. filij aser.
iāne. z ielua. z ielin. z beria. Sara
quoq; soror eoy. filij beria. heber

et melchiel. Ihu filij zephie qm dedit
 laban hie filie sue. Et hos genu iacob
 xvi. annas. filij rachel uxoris ia
 cob: ioseph et benyamin. statim sit
 ioseph filij in tra egypti quos genu
 et aseneth filia phutpharis sacdo
 tis helyopolcos. manasses et effraym
 filij benyamin bela et bechoz et abel
 gera et naaman. iehi et osinophm
 et ophim. et atod. hu filij rachel quo
 genuit iacob. Omnes aie xiiii. filij
 dan. usim. filij neptalim. asehel. et
 gum. et hieser. et sallem. Ihu filij bale
 qm dedit laban rachel filie sue et
 hos genuit iacob. Omnes aie vii. Cum
 ite au anime q mgisse sunt cu iacob
 i egyptu. et egisse de femore illi. absq
 uxorbz filioz eius. ber. filij aut io
 seph qui nati sunt in tra egypti. aie
 due. Omnes aie domus iacob que
 igisse sunt i egyptu. fue. lxx. Misit
 aut udam au se ad ioseph ut nuntiarz
 ei. et ille occurrerz in gessen. Quo cu
 puenit. uncto ioseph curru suo
 ascendit obuia pu suo ad eundem loc.
 videns q cum irruit sup collu eius.
 amplex fletu. Dixitq pat ad
 ioseph. Jam led moriar qz uidi facie
 tua et supstatem te relinquo. Et ille
 locut e ad frs eius. et ad omne domu
 pris sui. Ascenda et nuntiato phaoi.
 dicam q ei. frs mei et domus pris mi
 qui erat in tra chanaan uenunt ad
 me. et sunt uiri pastores ouiu. cura
 q hnt alendoy gregum. Pecora sua
 et armita. et omnia q hnt potunt. addux
 erunt seci. Cumq uocauit uos et dixit
 q e op nrm. rindebitis. Vni pastores
 sim. serui tui ab infama nra. usq

in pnsens et nos et pres nri. hec au dicit
 ut hitate possitis m tra gessen. qz delecta
 tur omnes egypti pastores ouiu. **PLVII**
Agressus ergo ioseph. nuntiau phaoi
 dicens. Dat tuis et frs oues eoz et armita
 et cuncta q possident. uenunt de tra cha
 naan. et ecce consistit in tra gessen. Et re
 mos quoq frim suoy. y. uros. statuit co
 ram rege. quos ille interrogauit. Qd hnt
 opibz. Rendunt. Pastores ouiu simi sui
 tur. et nos et pres nri. ad pognand i tra
 tua uenim. qm n e herba gregibz. suoy
 tuoy. i guescente fame i regione chana
 an. Petim q ut ee nos iubeas suos tuo
 in tra gessen. Dixit itaq rex ad ioseph.
 Dat tuus et frs tui uenunt ad te. terra
 egypti id tuo e. in optio loco fac hitate
 eos. et trade eis tram gessen. Qd si nostru
 meis uiros industrios. dstitue. illos
 magros pecoy meoy. Post h itroduit io
 seph prem suu ad regem. et statuit eu
 coram eo. Qui bndicens illi. et interrogat
 ab eo. Quot s dies annoz uite tue. Ren
 dit. Dies pognationis et uite mee. e. xxx.
 annoz sunt pui et mali. Et n puenunt
 usq ad dies prin meoy quibz pognatis.
 Et bndicto rege. egissus e foras. Ioseph u
 pu. et frbz suis dedit possessione i egypto
 in optimo tre solo. ramesses ut pcepit
 phao. Et aiebat eos omne q domu pris
 sui. ptens cibaria singul. In toto ei orbe
 panis decrat. et opplerat fames tram
 mayame egypti et chanaan. E quibz dez
 pecunia dggant p uenditione frimti.
 et intulit ea in erariu regis. Cumq defe
 cissz emptoribz ptm. uenit cucta egyptu
 ad ioseph dicens. Danob panes. Quare
 moueri cora te desitiente pecunia. Qbz
 ille rudit. Adduate pecora ura. et dato

in iudeo illu an q mo
 dus q **PLVI** riar
 am ommbz q hebat ue
 ra uiamti. et mastatis
 s do pus sui ysaac. Audi
 uisione nocte uocante se
 i. Jacob iacob. Cu ad
 n. du illi ds. Ego su frater
 s tu. noli timere. descedo
 in gente magna fatiam
 ascendam tecu illuc. et ego
 am te reuerente. Ioseph
 amus suas sup oculo tuo.
 cob. de puteo uiamti. In
 ly am puul. et uxorbz
 alts q miserat phao ad
 enem. et o q possedar i tra
 emty i egyptu. cu di sed
 s et nepotes. filie et cuncta
 ies. Ihec sunt au nota
 qu mgissi sunt i egyptu.
 s suis. Primgre i ruden
 enoch et phallu et srom.
 ly symeon. i emubel. et
 et iachm. et saher. et laul
 nutidis. filij leuy. gerlo.
 ar. filij uida. her. onan.
 es. et zara. Nostru s au
 in tra chanaan. fuerit q
 estrom. et amul. filij ysa
 phua. et iob. et semrom.
 n. zared. et helom. et ia
 y. hie quos genuit i me
 yrie. tam dma filia su
 te filioz ei. et filiaz. xxx.
 sephion. et aggr. simi.
 et arodi. et arech. filij aser.
 et tesu. et beria. Sara
 202. filij beria. heber

uob p eis abos si ptum n hcas. Q' cu
adduxissent' dedit eis alimta p equis
7 ioubz 7 bobz 7 asinis. Sustentauntq
eos illo anno: p dmutacione pecor' de
nuntq anno scdo: 7 dixerunt ei: no ceta
m' dnm nrm q' deficiente pecunia 7
pecora simul defecint. sic clam te est
qd absq' corpibz 7 tra. nich' heam. Cur g'
moriamur te uidente. Et nos 7 tra nra
tui erim'. Emc nos in seruitute regis
7 pte semina: ne peente cultore redi
gat tra in solitudine. Emc g' ioseph
omne tram egypti uendebat: singul'
p'fessiones suas. p magnitudine famis
h' b'icntq: ca phaoi 7 amicos p'los em'.
a nouissimis t'nis egypti usq' ad exte
mos fines ei: p' tram sacerdotu qa rege
tradita filiat eis. Quibz 7 statuta abana
ex horreis pub' p'lebant. 7 idcirco no
sunt opulsi uende p'fessiones suas. Dix
ergo ioseph ad p'los. En ut ceruitis: et
uos 7 tram nram phao possidz. Accipite
semina 7 serite agros: ut fruges habe
possitis. Q'nta ptem regi dabitur: un'
relig' pmitto ub' i semine: 7 abos fa
milis 7 libis nris. Qui r'ndunt. hal'
nra in manu tua e' respiciat nos tm do
m'. 7 leti seruiem' regni. Exco temp'e usq'
in p'sente die i uniuersa tra egypti: regib'
q'nta ps soluit. 7 sem' e' q' in lege' absq'
tra sacerdotu q' liba ab hac d'ntice fut.
Vitaunt ergo isrl' in egypto: idest i tra
gessen: 7 possedit ea. Auctus q' e' 7 mul
tiplicat unus: 7 uixit i ea. xviij. annis.
Et q' sunt om's dies uite illi: e. xl. vii. a
noz. Cumq' appinire ceruier mort' die
uocauit filiu suu ioseph: 7 dixit ad eu
hi ueni gram mo' tuo pone manu tu
am sub femore meo 7 facies in nudiam

et ueritatem ut n' sepelias me i egypto:
si dorma cum patribz meis. 7 ianferas
me de hac tra: obas q' in sepulchro ma
ior. Cu r'ndit ioseph. Ego facia q' iul
sisti. Et ille. Iura g' mgt m'. Q' uitate
adorauit isrl' dnm d'us ad lectulu cap.
Hus tra transactis. **PLUM**
nuntiatu e' ioseph qd egrotaret
p' eius. Qui assumptis duobz filij si
manasse 7 effraym ire prexit. Dem
q' e' seni. Ecce filius tu ioseph: uenit
ad te. Qui ofortat. sedit in lectulo. et
ing'sso ad se ait. D's omp'e appuit mi
liza qe i tra chanaa. b'ndix' q' m' er
ait. Ego te augeto 7 multiplicabo 7 fa
cia in tan'bas p'loz. Dabo q' t' tram
hac 7 semini tuo post te i p'fessione
sempitna. Duo g' filij tui qui nati s'
in tra egypti an' q' huc uenire ad te: mi
erut effraym 7 manasses. Sic ruben
7 symeo reputabunt tuu m'. Reliq' au
quos genueris post eos tui erut. 7 no
mine frim suoz uocabunt i possessio
nibz. Et michi au' qn' ueniebam de me
sopotamia syrie mortua e' rachel i tra
chanaan i ip'o itine. Eratq' unu t'p'e
7 i grediebar effratam. 7 sepeluu ea
ux' ma' effrate q' alio noie ap'lat'
bethleem. Videns au' filios ei: dix' ad
eum. Qui sut isrl'. Respondit. Filij mei s'
qs dedit m' d's in h'ce loco. Adhuc co' i'q'
ad me: ut b'ndicam ill'. Oculi ei isrl'
caligauant p' nimia senectute: 7 cla
re uide n' potat. Applucatos q' ad se de
osclat' e' 7 c'cumplex' d'ic' ad filiu. No su
fraudat' aspectu tuo: in sup' ostendit m'
ps sem' tuu. Cumq' tulisset eos ioseph
de gremio patris: adorauit pn' m' tram:
7 posuit effraym ad dextam sua. idest

ad sinistram israel manassen uo in sinistram sua. ad dextram filii p̄ris. Applicu-
 uitq; ambos ad eum. Qui extendens
 manū dextram posuit s̄ caput effra-
 ym uniuersis fr̄is. sinistram autē s̄ caput
 manasse qui maior nati erat. omni-
 tans man. B̄ndixit q; ioseph filio suo.
 ait. D̄s t̄cu d̄ ambulant p̄ces mei
 abraham et ysaac d̄s qui pascit me ab
 adolescentia mea usq; in p̄sente die.
 angls qui erunt me de cunctis malis
 b̄ndicat p̄ris istis et iuuet nom̄ meū
 sup ocs nomina q; p̄m meorū abha-
 et ysaac. et crescant in multitudine sup
 terram. videns autē ioseph q; posuisset p̄-
 suus dextram manū sup cap effraym
 fuit accep̄ et apprehensam p̄ris manū
 leuare conat̄ ē de capite effraym et
 transt̄te sup caput manasse. Dixitq;
 ad p̄m. Non ita uenit p̄r q; hic est
 p̄mogenit̄. Pone dextram tuā s̄ cap
 em̄. Q̄ renuens ait. Hic filii in sa-
 et iste quidē erit in p̄los et multiplica-
 bit s̄ fr̄ eius uniuersos maior illo erit
 et seme illius crescet in gentes. B̄ndixit q;
 eis in ip̄o temp̄e dicens. Ite b̄ndicet
 isrl atq; dicitur. Faciat t̄ d̄s sic effra-
 ym et sicut manasse. Constituitq; eff-
 ym an manasse et ait ad ioseph filiu
 suū. Ego morior et erit d̄s uob̄ cu
 reducet q; uos ad terram p̄m uorū. Do-
 t̄ parte unā ex fr̄is tuos qm̄ tuli de
 manu amorrei in gladio et arcu meo.

Clocant aut iacob filio **PLIX**
 Quos et ait eis. Conggamini
 ut amicitiam q̄ uentura ē uob̄ in dieb̄
 nouissimis. Conggamini et audite fi-
 lii iacob audite isrl p̄m uorū. Ru-
 ben p̄mogenit̄ m̄s. tu fortitudo mea.

et principii doloris mei. por in domo ma-
 ior impio. Effus' es sicut aq; n̄ crescas.
 qz ascendisti cubile p̄ris tui et maclasti
 stratum ei. Hymeon et leui fr̄s uasa i-
 quitatis bellantia. In cor ne ueniat
 aīa mea. et in certu illorū n̄ sit gl̄a mea.
 q; in furore suo occidunt uirū et uolū te
 sua suffodunt murū. Maledēs furor
 eorū qz p̄tinax et indignatio illorū quia
 dura. Diuidam eos in iacob et dispa-
 illos in isrl. Iuda te laudabit fr̄s tu.
 Mams tua ieruntib; inimicorū tuorū
 adorabunt te filii p̄ris tui. Catul' leo-
 nis iuda. ad p̄dam filiū mī ascendisti. re-
 quiescēs accubiisti ut leo et q̄i leona.
 Quis suscitabit eū. Nō auferet sceptrū
 de iuda. et dux de femorib; don uelut
 qui mittend' ē et ip̄e erit expectatio ge-
 tū ligans ad uinea pullū suū. et ad
 uite o fili in asina tuā. Lanabit umo
 stolam suā et sanguine tue palliū
 suū. Pulchriores sūt ocli ei umo et
 dentes eius lacte candidiores. Sabulo
 in litore maris hitabit in statione
 nauū p̄tingens usq; ad sydonē. ysa-
 char. alimus fortis. accubans mē ter-
 minos. Vidit requie qd̄ cēt bō. et trā q;
 optima. et suppositus humerū suū ad
 portand. fcs q; egr̄ tribus sermens.
 Dan iudicabit pplm suū. sicut alia
 trib; in isrl. fiat dan colub in uia ce-
 rastes in semita. mordens unglas
 equi ut cadat ascensor eius retro. sa-
 lutare tuū expectabo d̄ne. Gad cinct'
 phab; an eum. et ip̄e accinget retro
 sim. Aser pinguis panis ei. et p̄bebit
 delicias regib; septalim ceteris emi-
 sus. et dans eloquia pulchritudis. Fi-
 lius accrescens ioseph. fili' accrescēs.

filio r

ut n̄ sepelias me in egypto
 um p̄bi meis. ranferas
 fra odas q; in sepulchro ma-
 idit ioseph. Ego scia q; uis
 iua ḡ n̄q; m. Q̄ unante
 et d̄m uisus ad lectu cap
 a transfactis. **PLVII**
 natū ē ioseph qd̄ egrotare
 u assumptis duob; fili' q;
 effraym re p̄ceter. Dem
 ce filius tū ioseph uenit
 sfortat. sedit in lectulo. et
 e ait. D̄s om̄p̄e appuit in i
 a chanaa. b̄ndixit q; m̄. et
 ugebo et multiplicabo. fa-
 as p̄los. Dabo q; terram
 u tuo post te et p̄fessionē.
 Duo g; filii tui qui natis
 a an q; huc uenire ad te. m̄
 m et manasses. Sic ruben
 urabunt tuū in. Reliq; a
 ris post eos tui erit. et no-
 uor uocabunt in possessio-
 tu au qn̄ ueniam de me
 vrie mortua ē rachel i fr̄
 do umē. Eratq; unū tpe
 effraym et sepe iun ca-
 ate q̄ alio uoie appellat̄
 dens aut filios ei. dixit ad
 t̄ istū. B̄ndit. filii mei ē
 s in hoc loco. Adonc co' ipe
 adicam ill'. Oculi ei isrl
 p̄ n̄mia senectute. et cla-
 at. Appluctos q; ad se de-
 mplex. dixit ad filiu. Nō sū
 tu tuo. in sup ostendit m̄.
 Cumq; tulisset eos ioseph
 eis. adorauit p̄m in terrā.
 ym ad dextram suā. iocet

et decorus aspectu filie discurrerit sup
murru. si exaspant eum et uirgati s.
uindictam illi habes iacula. Sed et i for
ti artus eius. et dissoluta sunt uicula
brachiorum et manuum illi. p man potes
tis iacob. Inde pastor egressus e lapy
isrl. De pns tui erit adiutor tu. i ope
bndicet t. Bndictionibz celi desit. bnd
dictionibz uberi et uulue. Bndictioes
pns tui confortate sunt bndictionibz pa
tri eius. donec ueniret desidiu collui
etnoy. fiat in capite ioseph. et uice
nazarei in frs suis. Beniam lup
rapax mane comed. pdam. et uespe di
uidet spolia. Omis hy in tribubz isrl.
xii. hec locut e eis p suis. Bndixitq
singul bndictionibz pns. et pcepit eis
dicens. Ego aggred ad plm meu. sepe
te me cum frubz meis in spelunca du
plici q e i agro effron etheo s mabre in
tra chanaan. qm emat abraham cu
agro ab effron etheo. i possessione sepl
chri. Ibi sepeherunt eu. et sara uxor e
Ibi q sepult e ysaac cu rebecca uirge.
Ibi et lia uxor iacet. finit q madari
quibz filios instruebat. collegit pedes
suis sup lectulu. et obiit. et appositus
est ad populum suum.

Quod cernens ioseph. ruit si facie
pns flens et doctulans eu. Pre
cepitq seruis suis medicis. ut aroma
tibz adirent ptem. Quibz uisla exple
tibz. transierunt xl dies. Iste quippe
mos erat cadaneu. oditoy. flentq
eu egypti. hec diebz. Et expleto plact
tempo. locut e ioseph ad familia pha
onis. Si ueni gram ino uro loquimur
i auribz phaonis. eo qd p m adura
uit me dicens. En morior i sepulchro

meo qd fodi in tra chanaan. sepelies
me. Ascendam ut sepelia ptem me.
ac reuertar. Dixitq ei phaon. Ascende
et sepeh ptem tuam sicut adurat es.
Quo ascendente ierut eu co omis se
nes domus phaonis amcuq maiore
nati in tra egypti. domus ioseph cu
frubz suis. ably. pmlis et gregibz. atq
armentis que dequirant in tra gesset
Huntq in comitatu turri equites. et
fra e turba si modica. Veruntq ad
aream addad q sita e transiordane
ubi celebites exegas plantu mag.
atq uehenti implerunt vii dies. Qd
cum uidissent hitatores tra chanaa.
dixunt. Plantu magni e iste egypti.
Et edico appllaunt nom loci illi. plan
tus egypti. fecunt q filij iacob sic
pcepit eis. Et portantes eu i tra cha
naan. sepeh erut eu i spelunca duplici.
qm emat abraham cu agro i plessi
one sepulchri ab ephron etheo s faue
mambre. Reuultus q est ioseph i egy
ptum cu frubz suis. et i comitatu. se
pulto pte. Quo mortuo. timtes frs
eius et mutuo colloqntes ne forte me
mor sit iurie qm passus e. et reddat
nob malu omne q fecim. madaue
runt ei dicentes. Pat tuus pcepit nob
an q moret. ut hoc t ubis illi dice
mus. Obsec ut obliuiscaris scelere
frim tuoy. et pccu atq malitie qm ex
tuerit in te. Nos q oram. ut seruo
di pti tuo dimittas uiquitate hac.
Quibz auditis flent ioseph. Venit
q ad eum frs sui et pni in tiam ado
raunt et dicunt. Heru tuu sum. Qd
ille rudit. Nolite time. Num di po
sum. tenuere uoluntate. vos cogita

stis de me malum: et de uter illud i bono
ut exaltaret me sic in presentia centu
et saluos faceret multos populos nolite me
timeo. Ego pascam uos: et puulo uos.
Consolatus est eos: et blande ac leniter
locutus. Et habitauit in egypto: cum ois do
mo patris sui uixitque: et x. annos: et
uidit egyptum filios usque ad tertia ge
neratione filii que machur filii mana
se nati sunt i genibus ioseph. Quibus
transactis locutus est filiis suis. Post
mortem meam deus uisitabit uos: et alce
de faciet de terra ista ad terram quam iurauit
abraham ysaac et iacob. Cumque ad
uissit eos atque dixisset deus uisitauit

uos. asportate uobiscum ossa mea de
loco isto. mortuus est egyptis. et x. an
te sue annis: et datus aromatibus re
positus est in loculo in egypto. **Expli
git liber genesis. Incipit liber**



D Et sunt od
nomina fi
lioz israel que
ingressi sunt
egyptum cum
iacob. sigli
cum domibus
si
uoluerunt

Ruben. symeon. leui. iudas. ysachar
zabulon. et beniamin. dan. et uepta
lym. gad. et aser. Etantque ois anime eor
um que egressi sunt de femore iacob. lxxv.
Ioseph autem in egypto erat. Quo mortuo
et uniuersis fratribus eius omni que cognatio
sua filii israel creuerunt. et omni generatio
multiplicati sunt. ac roborati nimis
impleuerunt terram. Surrexit itaque rex
nouus super egyptum qui ignorabat
ioseph: et ait ad populum suum. Ecce populus

filiorum israel multus et fortior nobis est. uentus
sapiens opprimam eum. ne forte multipli
cet. et singruerit contra nos bellum addatur
inimicis nostris. expugnatisque nobis egre
diatur e terra. Preposuit itaque ex eis ma
gistros egypti: ut affligerent eum omnibus. Et
edificaueruntque urbes tabernaculorum. phao
thiton. et ramesses. Quibusque opprimebat
eos: tantomagis multiplicabantur et cre
sciebant. Odaueruntque filios israel egyptii: et
affligebantur illudentes eis. atque ad a
maritudinem prouocabant uirum eorum opibus
duris luti et lateris. Quibus famulatu quo
in terra egypti prouocabant. Dixit autem rex e
gypti obstetricibus hebreorum que una uo
cabatur sephora. alta phua. precipies
eis. Quibus obstetricabitis hebreas: et pri
mo tempore aduenit. si masculus fuerit interficite
illum: si femina reseruata. Dimittunt autem
obstetrices dominum: et non fecerunt utique preceptum
regis egypti: sed seruabant mares. Quibus
ad se accersitis: rex ait. Quid nam est hoc
quod facere noluitis: ut pueros seruaretis? Quibus
respondunt. Non sunt hebrei: sicut egyptie
mulieres. Ipse cum obstetricandi hunc sciam:
et puus quem ad eas uenimus parit. Ergo
fecit deus obstetricibus: et creuit populus.
et confortatus est nimis. Et quod timebat obstetra
rix edificauit illi domos. Precepit autem
phao ois populo suo dicens. Quicquid masculinum
sexus natum fuerit interficite: quecunque
femina reseruata.

Dgressus est post haec uir de domo
leui: et accepit uxorem stirpem suam.
Que concepit et peperit filium. Et uidens eum
elegante abscondit tribus mensibus. Cumque
iam celare non posset. sumpsit fascellam
scirpea: et ligauit eam bitumine ac pice:
posuitque inter infantulum: et exposuitque:

di in terra chanaan. sepelios
dam ut sepelia. piam me
ar. Dixitque ei phao. Alcedo
em tuum sicut aduocat. os
idoneo ierut cu co omis se
s phaois amtu q matore
a egypti. domus ioseph cu
absq puulis et gregibz ar
que deliquant in terra gessit
comitatu curi equites. et
a si modica. ueruntq ad
ad a sita e transiordane
tes exehas plantu mag.
ti. impleunt. vii. dies. Qu
ent hitatores tre chanaa.
landi magni e iste egypti
llant nom loci illi plan
u fecunt q filii iacob sic
Et portantes eu i tra cha
erit eu i selunca duplit
braham cu agro ipse
u ab ephron etho d fane
reulius q est ioseph i egy
bz suis. et comitatu. se
duo mortuo. tumtos fies
uo colloquitos ne forte me
re am passus e. et reddat
nne q fecerit. madatu
res. Pat tuus precepit nob
ut hoc t uibus illi dice
ut obliuiscaris seclere
peccati atq malicie am ex
stos q oram. ut seruo
umitras uiquitate hac.
tis fleuit ioseph. uenit
s sui et puu in nam ado
unt. Heru tuu sum. Qu
uolite tunc. Num di po
re uoluntate uos cogit